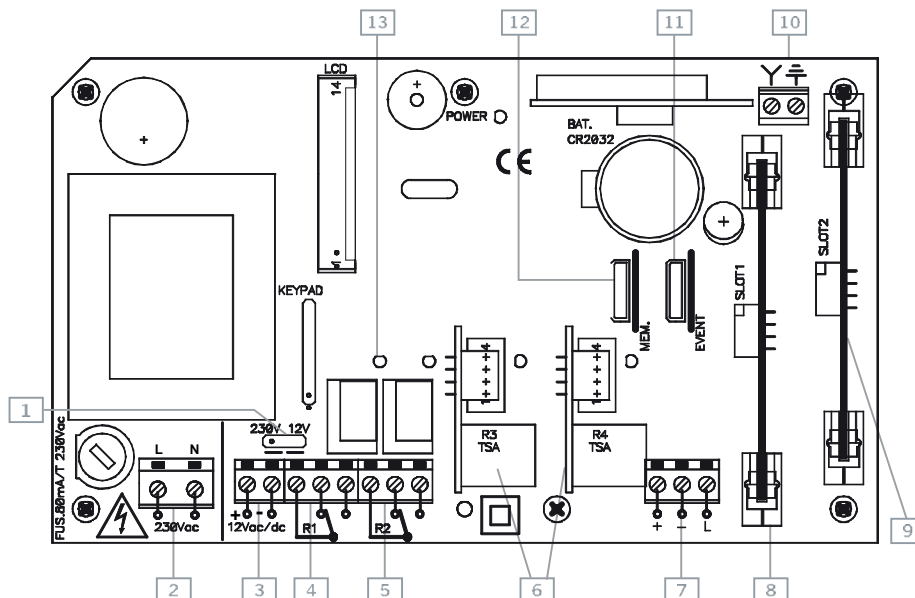


## ACCESS-1000 / ACCESS-2000





- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1</b> Selector 230V/12V<br/>Sélecteur 230V/12V<br/>230V/12V selector<br/>Wählschalter 230V/12V<br/>Selettore 230 V / 12 V<br/>Schakelaar 230V/12V<br/>Selector 230V/12V</p> <p><b>2</b> Alimentación 230Vac<br/>Alimentation 230Vac<br/>230Vac power supply<br/>Stromversorgung 230VAC<br/>Alimentazione 230 V ac<br/>Voeding 230Vac<br/>Alimentação 230Vac</p> <p><b>3</b> Alimentación 12Vac/dc<br/>Alimentation 12Vac/dc<br/>12Vac/dc power supply<br/>Stromversorgung 12VAC/DC<br/>Alimentazione 12 V ac/dc<br/>Voeding 12Vac/dc<br/>Alimentação 12Vac/dc</p> <p><b>4</b> Salida relé 1<br/>Sortie relais 1<br/>Relay 1<br/>Ausgang Relais 1<br/>Uscita relè 1<br/>Uitgang relais 1<br/>Saída relé 1</p> <p><b>5</b> Salida relé 2<br/>Sortie relais 2<br/>Relay 2<br/>Ausgang Relais 2<br/>Uscita relè 2<br/>Uitgang relais 2<br/>Saída relé 2</p> | <p><b>6</b> Conector tarjeta ampliación canales<br/>Connecteur de carte d'extension de canaux<br/>Channel expansion card connector<br/>Stecker Kanalerweiterungskarte<br/>Connettore scheda ampliamento canali<br/>Connector kanaaluitbreidingskaart<br/>Conector placa de ampliação canais</p> <p><b>7</b> BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)<br/>BUS-L (+, -, L)</p> <p><b>8</b> Conector tarjeta anti-passback<br/>Connecteur de carte anti-passback<br/>Anti-passback card connector<br/>Stecker Anti-Passback-Karte<br/>Connettore scheda anti-passback<br/>Connector Anti-passback kaart<br/>Conector placa anti-passback</p> <p><b>9</b> Conector tarjeta ampliación funciones<br/>Connecteur de carte d'extension des fonctions<br/>Function expansion card connector<br/>Stecker Funktionserweiterungskarte<br/>Connettore scheda ampliamento funzioni<br/>Connector functie-uitbreidingskaart<br/>Conector placa ampliação de funções</p> <p><b>10</b> Conexión antena<br/>Connexion antenne<br/>Antenna conector<br/>Antennenanschluss<br/>Connessione antenna<br/>Antenneaansluiting<br/>Ligação antena</p> | <p><b>11</b> Conector tarjeta eventos<br/>Connecteur carte d'évènements<br/>Events card connector<br/>Stecker Event-Karte<br/>Connettore scheda eventi<br/>Connector voorvallekaart<br/>Conector placa de eventos</p> <p><b>12</b> Conector tarjeta memoria<br/>Connecteur carte de mémoire<br/>Memory card connector<br/>Stecker Speicherkarte<br/>Connettore scheda memoria<br/>Connector geheugenkaart<br/>Conector placa de memória</p> <p><b>13</b> Led activación canal 1<br/>Led d'activation du canal 1<br/>Channel 1 enabling led<br/>LED Aktivierung Kanal 1<br/>Led attivazione canale 1<br/>Led activering kanaal 1<br/>Led activação do canal 1</p> |
|---|--|--|



See website <https://www.jcm-tech.com/en/declarations>

JCM TECHNOLOGIES, SA - C/COSTA D'EN PARATGE 6B - 08500 VIC (BARCELONA) SPAIN

**EU Declaration of conformity**

The manufacturer **JCM TECHNOLOGIES** declares that the products **ACCESS-1000**, **ACCESS-2000** comply with the relevant fundamental requirements of the RED Directive 2014/53/EU and of the RoHS Directive 2011/65/EU.

## ACCESS-1000 / ACCESS-2000

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Frecuencia	868,35MHz
Codificación	Código cambiante de alta seguridad
Memoria	1000 códigos (ampliable a 2000) / 2000 códigos
Eventos	2000 códigos
Número de relés	2 (ampliables a 4)
Función antipánico	Configurable en los 4 relés (operativa en 1 solo relé a la vez)
Función alarma	Sólo disponible con elementos de proximidad con función de alarma
Alimentación	230Vac / 12Vac/dc
Rango en 12V dc	11V – 19V dc
Rango en 12V ac	8 V – 14 V ac
Contactos relé	1A
Consumo reposo / func.	27mA / 57mA a 230Vac 150mA / 550mA a 12V ac/dc
Batería	CR 2032 3Vdc (fecha/hora/eventos)
Salida control de acceso (máx. 4 lectores sin alimentación externa)	BUS-L
Temperatura func.	-20°C a +85°C
Estanqueidad	IP42
Dimensiones	170x100x40mm
Dimensiones caja	220x220x75mm

## INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Fijar la parte posterior de la caja en la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados. Pasar los cables por la parte inferior del equipo. Conectar los cables de alimentación en los bornes del circuito impreso, siguiendo las indicaciones de la serigrafía de la placa. Cerrar la tapa del equipo con los tornillos suministrados para ello.

## FUNCIONAMIENTO

Al alimentar el equipo, aparece en pantalla el nombre de la central, la versión de programa y la fecha y hora.

Al recibir un código el equipo comprueba si está en la memoria, activando el/los relé/s programados. En pantalla se visualiza la posición de memoria que ocupa el código recibido y el/los relé/s que activa el canal enviado por el dispositivo.

Si el código del dispositivo no está grabado en la memoria, la central no realiza ninguna acción y se visualiza en pantalla el mensaje "NO".

## MENÚS

Para entrar en el menú, pulsar cualquier tecla y la central pedirá la contraseña. Entrar la contraseña de cuatro dígitos utilizando las teclas numéricas. Si la contraseña es errónea, aparece en pantalla el mensaje ERROR 1 y el equipo emite una señal sonora.

De serie la contraseña viene escrita en una etiqueta adhesiva situada en la tarjeta de memoria.

Los menús que se visualizarán serán:

- 1- **CONF SISTEMA:** Permite configurar: fecha/hora, relés, canales e idioma.
- 2- **CONF CODIGOS:** Permite realizar altas, bajas, destrucciones y descuentos.
- 3- **CONF APB:** Permite configurar la temporización del antipassback y resetearlo.
- 4- **EVENTOS:** Permite visualizar los eventos y eliminarlos.

Mediante **↑ ↓** cambiamos de menú. Para validar cada opción, pulsar la tecla ENTER.

<b>↑ ↓</b>	Tecla desplazamiento menú
<b>← →</b>	Tecla de entrada de menú
<b>ENTER</b>	Tecla de entrada de menús o de validación de opciones
<b>ESC</b>	Tecla de cancelación

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## 1 - CONF SISTEMA

Permite configurar: fecha/hora, relés, canales e idioma

- 1.1 FECHA/HORA
- 1.2 RELÉS
- 1.3 CANALES
- 1.4 IDIOMA

### 1.1 FECHA/HORA

Permite configurar la fecha y hora de la central para una correcta gestión de los eventos y gestión de fechas de caducidad.

Entrar la fecha y hora pulsando las teclas numéricas. Si no se desea modificar nada pulsar ESC.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

### 1.2 RELES

Permite configurar la temporización de activación de los relés y la función antipánico en cada relé independientemente.

Relé	Impulsional	Biestable	Antipánico
1/2/3/4	01-30 segundos	Si	01-15 minutos

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

### 1.3 CANALES

Permite configurar qué relé o relés se desean activar con cada canal.

La configuración de fábrica es : canal 1 activa relé 1, canal 2 el relé 2, canal 3 el relé 3 y canal 4 el relé 4.

**Ejemplo:** si se quiere configurar el canal 1 del emisor para que accione los relés 1 y 3, se deben visualizar en pantalla los números 1 y 3, seleccionados mediante las teclas numéricas.

Cada pulsación de una tecla numérica activa o desactiva el relé deseado.

Para salir del menú pulsar ESC.

La configuración escogida para cada canal quedará programada en la central.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

### 1.4 IDIOMA

Permite seleccionar el idioma deseado. Por defecto está en español.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## 2 - CONF CODIGOS

Permite realizar altas, bajas, destrucciones y descuentos.

- 2.1 ALTAS
- 2.2 BAJAS
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAGO

### 2.1 ALTAS

Permite realizar altas individuales y secuenciales.

#### 2.1.1 INDIVIDUAL

##### a) Indicando posición y código

Entrar el número de la posición que se desee y pulsar ENTER. Entrar el número del código a programar y pulsar ENTER. La central emitirá una señal sonora indicando que la operación ha sido realizada.



b) Indicando posición

Entrar el número de la posición que se desee y pulsar ENTER. Pulsar ENTER para que la central esté lista para recibir un código y en pantalla aparece el mensaje ESPERANDO. Al programarse el código la central automáticamente salta a la siguiente posición de memoria libre y está lista para recibir nuevos códigos.

Para salir del menú pulsar ESC.

c) Indicando código

Pulsar ENTER, la central escoge la primera posición libre de memoria. Entrar el número del código a programar y pulsar ENTER. La central emitirá una señal sonora indicando que la operación ha sido realizada.

d) Sin indicar posición ni código

Pulsar ENTER, la central escoge la primera posición libre de memoria. Pulsar ENTER para que la central esté lista para recibir un código y en pantalla aparece el mensaje ESPERANDO. Al programarse el código la central automáticamente salta a la siguiente posición de memoria libre y está lista para recibir nuevos códigos.

Para salir del menú pulsar ESC.

Si el código que se está programando ya existe en la memoria, la central muestra en pantalla ERROR 3 y salta a la posición de memoria programada, emitiendo una señal sonora.

Si la posición de memoria seleccionada está ocupada, aparecerá en pantalla ERROR 4 y la central saltará a la siguiente posición libre, emitiendo una señal sonora.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

### 2.1.2 RANGO

Permite realizar altas secuenciales, seleccionando posición de memoria inicial, código inicial y cantidad de emisores a programar.

a) Indicando posición, cantidad y código

Entrar el número de la posición inicial que se desee y pulsar ENTER. Entrar la cantidad de códigos a programar y pulsar ENTER. Entrar el número del código inicial a programar y pulsar ENTER. Al pulsar ENTER, la central comprueba si el espacio de memoria indicado está disponible y realiza las altas mostrando en pantalla los códigos secuenciales que se van programando.

Para salir del menú pulsar ESC.

b) Indicando posición y cantidad

Entrar el número de la posición que se desee y pulsar ENTER. Entrar la cantidad de códigos a programar y pulsar ENTER. Pulsar nuevamente ENTER, la central comprueba si el espacio de memoria indicado está disponible y queda lista para recibir un código, en pantalla aparece el mensaje ESPERANDO. Al programarse el primer código, la central automáticamente realiza las altas mostrando en pantalla los códigos secuenciales que se van programando.

Para salir del menú pulsar ESC.

c) Indicando cantidad y código

Pulsar ENTER, la central escoge la primera posición libre de memoria. Entrar la cantidad de códigos a programar y pulsar ENTER. Entrar el número del código a programar y pulsar ENTER. Al pulsar ENTER, la central comprueba si el espacio de memoria indicado está disponible y realiza las altas mostrando en pantalla los códigos secuenciales que se van programando.

Para salir del menú pulsar ESC.

d) Indicando sólo cantidad

Pulsar ENTER, la central escoge la primera posición libre de memoria. Entrar la cantidad de códigos a programar y pulsar ENTER. Pulsar nuevamente ENTER, la central comprueba si el espacio de memoria indicado está disponible y queda lista para recibir un código, en pantalla aparece el mensaje ESPERANDO. Al programarse el primer código, la central automáticamente realiza las altas mostrando en pantalla los códigos secuenciales que se van programando.

Para salir del menú pulsar ESC.

**Atención:** Según la cantidad de altas a realizar esta operación puede tardar unos minutos.

Si no existe espacio disponible, la central muestra en pantalla ERROR 6 y emite una señal sonora y no se programa ningún código.

Si el código que se está programando ya existe en la memoria, la central muestra en pantalla ERROR 3 y la última posición de memoria programada, emitiendo una señal sonora.

Si la posición de memoria seleccionada está ocupada, aparecerá en pantalla ERROR 4 y la central saltará a la siguiente posición libre, emitiendo una señal sonora.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## **2.2 BAJAS**

Permite realizar bajas de códigos individuales y secuenciales o realizar un reset total.

### **2.2.1 Por posición (POSICION)**

Seleccionar la posición de memoria a eliminar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. La central emite una serie de señales sonoras cortas que indican que se está realizando la operación. En pantalla aparecerá OK.

### **2.2.2 Por código (CODIGO)**

Seleccionar el código a eliminar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. La central emite una serie de señales sonoras cortas que indican que se está realizando la operación. En pantalla aparecerá OK.

### **2.2.3 Bajas secuenciales (RANGO)**

Seleccionar la posición de memoria a eliminar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. Seleccionar la cantidad de códigos a eliminar. Pulsar ENTER, la central emite una serie de señales sonoras cortas que indican que se está realizando la operación y en pantalla aparece el mensaje TRABAJANDO. Al finalizar la operación, en pantalla aparecerá OK.

### **2.2.4 Reset total (BORRAR TODO)**

En pantalla aparece el mensaje PULSE ENTER y el equipo realiza una serie de señales sonoras de preaviso. Mantener pulsado ENTER, el equipo realiza una serie de señales sonoras intermitentes y en pantalla aparecerá OK. Si se pulsa ESC en estado de preaviso se cancela el reset.

Si el código o posición que se desea eliminar no está programado, la central muestra en pantalla ERROR 2 y retorna al menú.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## **2.3 KILLPASS**

Permite inhabilitar códigos individuales y secuenciales (la posición de memoria continua ocupada).

Al recibir el código inhabilitado, la central no activa ninguna salida y se visualiza en pantalla el mensaje "NO". Si se trata de un elemento de proximidad lo destruye, quedando inservible para siempre.

### **2.3.1 Por posición (POSICIÓN)**

Seleccionar la posición de memoria a inhabilitar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. La central emite una señal sonora que indica que se está realizando la operación. En pantalla aparecerá OK.

### **2.3.2 Por código (CODIGO)**

Seleccionar el código a inhabilitar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. La central emite una señal sonora que indica que se está realizando la operación. En pantalla aparecerá OK.

### **2.3.3 RANGO**

Seleccionar la posición de memoria a inhabilitar mediante las teclas numéricas y pulsar ENTER. Seleccionar la cantidad de códigos a inhabilitar. Pulsar ENTER, la central emite una señal sonora que indica que se está realizando la operación y en pantalla aparece el mensaje TRABAJANDO. Al finalizar la operación, en pantalla aparecerá OK.

Para habilitar un código de un emisor inhabilitado, es necesario entrar en el menú de altas, ejecutar una alta individual sin indicar posición ni código. La central muestra en pantalla ERROR 3 y salta a la posición de memoria programada, emitiendo una señal sonora. Pulsar nuevamente el emisor y este quedará habilitado.

Si el código o posición que se desea eliminar no está programado, la central muestra en pantalla ERROR 2 y retorna al menú.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## 2.4 PRE-PAGO

Permite descontar unidades de un elemento de proximidad con función de pre-pago (máximo 65535 unidades).

### Función de pre-pago

En la función de pre-pago el usuario dispone de un elemento de proximidad al cual se le ha asignado previamente un crédito (número determinado de unidades) mediante la herramienta de programación Assistant.

En la central se programan las unidades que deben descontarse cada vez que el usuario pasa su elemento de proximidad frente a un lector. Cada lector puede descontar un número distinto de unidades. Mientras el elemento de proximidad disponga de crédito el usuario podrá utilizarlo. Cuando se acabe el crédito podrá recargarse nuevamente .

Al recibir un código con función pre-pago programado, la central activa la salida correspondiente y descuenta las unidades previamente asignadas a dicho canal (por defecto descuenta una unidad). Si las unidades a descontar son superiores a las disponibles, la central no realiza ninguna acción y se visualiza en pantalla el mensaje "NO CREDIT".

### Configuración

Los elementos de proximidad con función de pre-pago deben darse de alta en la central introduciendo mediante las teclas numéricas su número PIN de PRE-PAGO en lugar del código en el menú de altas. El número PIN de PRE-PAGO de fábrica es el mismo en todos los dispositivos (000000). Para modificarlo individualmente se debe utilizar la herramienta de programación Assistant.

Entrar el canal deseado y pulsar ENTER. Entrar la cantidad que se desee descontar (máximo 4 dígitos) y pulsar ENTER. La central emite una señal sonora que indica que se está realizando la operación. En pantalla aparecerá OK.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## 3 - CONF APB

Permite configurar la temporización del Anti-passback y resetearlo.

### 3.1 PROG. APB

Seleccionar el modo de trabajo y pulsar ENTER.

MODO	Función
MODO 0	Anti-passback desactivado
MODO 1	Anti-passback para dispositivos monocanales y una sola puerta (entrada y salida)
MODO 2	Anti-passback para dispositivos bicanales y dos puertas (una de entrada y otra de salida)

Seleccionar el tiempo de activación del anti-passback y pulsar ENTER.

TIEMPO	Función
0	Anti-passback absoluto
1-60 minutos	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Pulsar ENTER, la central realiza un reset del anti-passback. Al efectuar un reset se inicializa el anti-passback, se permite un primer acceso en cualquier sentido (entrada o salida) el cual activará de nuevo individualmente el anti-passback para cada usuario.

En el caso de interrupción de la alimentación de la central, el anti-passback se resetea automáticamente.



Si un usuario efectúa un segundo acceso consecutivo en un mismo sentido, la central no realiza ninguna acción y muestra en pantalla el mensaje "NO APB".

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## 4 - EVENTOS

Permite visualizar los eventos y eliminarlos.

### 4.1 VER EVENTOS

Muestra fecha y hora del evento, tipo de evento, código y número del último evento. Mediante   visualizamos todos los eventos desplazándonos por números de eventos.

# FECHA	HORA .....
TIPO DE EVENTO	CÓDIGO > N° DE EVENTO

Display	Tipo de evento
C00	Sin evento
C01	Recepción canal 1
C02	Recepción canal 2
C03	Recepción canal 3
C04	Recepción canal 4
C08	Intento de programación vía radio
C09	Antipánico activado
C10	Función alarma activada
C11	Código ya ha efectuado entrada o salida
C12	Código no programado o inhabilitado

Para salir del menú pulsar ESC.

### 4.2 BORRAR TODO

Pulsar ENTER, la central realiza un reset total de la tarjeta de eventos y muestra en pantalla el mensaje TRABAJANDO. Al finalizar la operación, en pantalla aparecerá OK.

Si no se realiza ninguna acción, el equipo sale automáticamente de programación pasados 60 segundos y realiza dos señales sonoras cortas.

## FUNCIÓN DE ALARMA

Función únicamente configurable mediante la herramienta de programación Assistant y disponible sólo en elementos de proximidad con la función de alarma implementada.

Permite la activación de un relé diferente al programado por defecto, leyendo el dispositivo un número determinado de veces consecutivas en un tiempo máximo entre cada lectura de 5 segundos.

**Ejemplo:** el elemento de proximidad activa el relé 1 por defecto, con la función de alarma activará el relé 3 al leer el dispositivo 4 veces consecutivas.

## MENSAJES

Display	Tipo de mensaje
NO	Aparece cuando se activa un código no programado o inhabilitado en la central
FECHA	Aparece cuando se utiliza un elemento de proximidad fuera de su periodo de validez
NO CREDIT	Aparece cuando se utiliza un elemento de proximidad sin crédito disponible
NO APB	Aparece cuando el anti-passback no permite el acceso

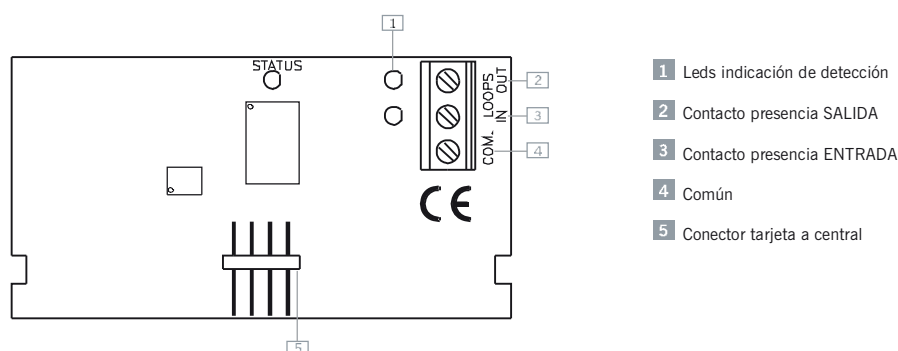
## ERRORES

Display	Tipo de error
ERROR 1	Contraseña incorrecta
ERROR 2	Código no encontrado o posición de memoria libre
ERROR 3	Código repetido: muestra la posición de memoria del código ya programado. Emite una señal sonora.
ERROR 4	Posición ocupada: salta a la primera posición libre. Emite una señal sonora.
ERROR 5	Datos fuera de rango
ERROR 6	Falta de espacio disponible en memoria para el rango seleccionado o memoria llena. Emite una señal sonora.
ERROR 7	Error memoria: tarjeta de memoria no insertada, errónea o con formato incorrecto (de otro equipo)
ERROR 8	Error eventos: tarjeta de eventos no correcta o con formato incorrecto (de otro equipo)

## FUNCIONAMIENTO TARJETA OPCIONAL ANTI-PASSBACK

### Conexión de la tarjeta

Conectar la tarjeta anti-passback con la central desconectada de la alimentación.



### Funcionamiento

El Anti-passback permite llevar un control de paso, impide que un usuario pueda efectuar dos accesos consecutivos en un mismo sentido. El usuario debe efectuar el acceso una vez en cada sentido (entrada y salida).

El Anti-timeback es un anti-passback temporizado, permite el acceso dos veces consecutivas en un mismo sentido pasado el tiempo seleccionado.

### Funcionamiento con emisores

Para el funcionamiento de la tarjeta con emisores, es imprescindible utilizar detectores magnéticos con objeto de poder distinguir la entrada y la salida de vehículos de la instalación. Para tal efecto, la tarjeta incluye tres bornes (contacto de presencia normalmente abierto de entrada y salida, y común) destinados a la conexión de detectores.

*Atención:* para validar el acceso de entrada es necesario estar situado sobre el bucle de entrada y pulsar al mismo tiempo el emisor. Para validar el acceso de salida es necesario estar situado sobre el bucle de salida y pulsar al mismo tiempo el emisor.

### Funcionamiento con dispositivos de control de acceso

En este caso la conexión de detectores magnéticos es opcional (en caso de no utilizarlos, dejar los bornes sin conectar).

### Modos

Si se trabaja en MODE 1 la configuración será la siguiente: canal 1 entrada, canal 2 salida. Los canales 3 y 4 serán libres y no estarán controlados por el anti-passback.

Si se trabaja en MODE 2 la configuración será la siguiente: canal 1 y canal 3 entrada, canal 2 y canal 4 salida.

## USO DE LA CENTRAL

Destinada a usos de telemando para puertas de garaje y control de acceso, para proporcionar la orden de movimiento a cuadros de maniobra y conexión/desconexión de alarmas. No está garantizado su uso para accionar directamente otros equipos distintos de los especificados.

El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.

## **ANEXO IMPORTANTE**

Desconectar la alimentación antes de efectuar cualquier manipulación en el equipo.

En cumplimiento de la directiva europea de baja tensión, les informamos de los siguientes requisitos:

- Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de conexión fácilmente accesible.
- Es obligatorio instalar este equipo en posición vertical y firmemente fijado a la estructura del edificio.
- Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por su personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido.
- La instrucción de uso de este equipo deberá permanecer siempre en posesión del usuario.
- Para la conexión de los cables de alimentación deberán utilizarse terminales de sección máxima 3,8mm<sup>2</sup>.
- Utilizar fusibles retardados.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Fréquence	868,35MHz
Codification	Code changeant haute sécurité
Mémoire	1000 codes (possibilité de 2000) / 2000 codes
Évènements	2000 codes
Nombre de relais	2 (possibilité de 4)
Fonction antipanique	Configurable sur les 4 relais (fonctionne sur 1 seul relais à la fois)
Fonction d'alarme	Uniquement disponible sur éléments de proximité munis de la fonction d'alarme
Alimentation	230Vac / 12Vac/dc
Intervalle en 12V dc	11V – 19V dc
Intervalle en 12V ac	8 V – 14 V ac
Contacts relais	1A
Consommation repos / fonct.	27mA / 57mA a 230Vac 150mA / 550mA à 12V ac/dc
Batterie	CR 2032 3Vdc (date/heure/évènements)
Sortie contrôle d'accès (maxi. 4 lecteurs sans alimentation externe)	BUS-L
Température de fonct.	-20 °C à +85 °C
Étanchéité	IP42
Dimensions	170x100x40mm
Dimensions boîtier	220x220x75mm

## INSTALLATION ET CONNEXIONS

Fixer la partie postérieure du boîtier au mur au moyen des vis et chevilles fournies. Passer les câbles par la partie inférieure de l'appareil. Relier les câbles d'alimentation aux bornes du circuit imprimé, en suivant les indications de la plaque sérigraphiée. Refermer le couvercle de l'appareil à l'aide des vis fournies à cet effet.

## FONCTIONNEMENT

Lorsque l'appareil est mis sous tension, le nom de la centrale s'affiche à l'écran, ainsi que la version du programme, la date et l'heure. Lorsqu'il reçoit un code, l'appareil vérifie si celui-ci est mémorisé, en activant le(s) relais programmé(s). La position de mémoire occupée par le code reçu s'affiche à l'écran, ainsi que le(s) relais activé(s) par le canal envoyé par le dispositif.

Si le code du dispositif n'est pas enregistré dans la mémoire, la centrale reste inactive et le message « NO » s'affiche à l'écran.

## MENUS





Pour accéder au menu, appuyer sur n'importe quelle touche et la centrale demandera le mot de passe. Saisir le mot de passe de quatre chiffres au moyen des touches numériques. En cas d'erreur, le message ERROR 1 s'affiche à l'écran et l'appareil émet un signal sonore.

Le mot de passe de série est apposé sur une étiquette adhésive située sur la carte de mémoire.

Les menus s'affichant seront les suivants :

- 1- **CONF SYSTEME** permet de configurer : date/heure, relais, canaux et langue.
- 2- **CONF CODES** permet de configurer : mémorisations, annulations, killpass et décomptes.
- 3- **CONF APB** permet de configurer la temporisation de l'anti-passback et de le réinitialiser.
- 4- **EVENEMENTS** permet de visualiser et d'éliminer les évènements.

Les touches   permettent de changer de menu. Appuyer sur la touche ENTER pour valider chaque option.

 	Touche de déplacement dans les menus
 	Touche d'entrée des menus
ENTER	Touche d'entrée des menus ou de validation des options
ESC	Touche d'annulation

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.



## 1 - CONF SYSTEME

Permet de configurer : date/heure, relais, canaux et langue.

- 1.1 DATE/HEURE
- 1.2 RELAIS
- 1.3 CANAUX
- 1.4 LANGUE

### 1.1 DATE/HEURE

Permet de configurer la date et l'heure de la centrale pour une gestion correcte des évènements, ainsi que des dates d'expiration. Saisir la date et l'heure en appuyant sur les touches numériques. Appuyer sur ESC pour laisser tout tel quel. Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

### 1.2 RELAIS

Permet de configurer la temporisation d'activation des relais et la fonction antipanique de chaque relais indépendamment.

Relais	Impulsionnel	Bistable	Antipanique
1 / 2 / 3 / 4	01-30 secondes	Oui	01-15 minutes

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

### 1.3 CANAUX

Permet de configurer le(s) relais que l'on souhaite activer avec chaque canal. La configuration de série est la suivante : le canal 1 active le relais 1, le canal 2 active le relais 2, le canal 3 active le relais 3 et le canal 4 active le relais 4.

**Exemple:** si l'on souhaite configurer le canal 1 de l'émetteur pour qu'il actionne les relais 1 et 3, les numéros 1 et 3 sélectionnés au moyen des touches numériques doivent s'afficher à l'écran. A chaque fois que l'on appuie sur une touche numérique, cela active ou désactive le relais souhaité.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.  
La configuration choisie pour chaque canal sera ainsi programmée dans la centrale.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

### 1.4 LANGUE

Permet de sélectionner la langue désirée. La langue par défaut est l'espagnol.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 2 - CONF CODES

Permet de configurer : mémorisations, annulations, killpass et décomptes.

- 2.1 CREER CODE
- 2.2 EFFACER CODE
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAYEMENT

### 2.1 CREER CODE

Permet de réaliser des mémorisations individuelles et séquentielles.

### 2.1.1 INDIVIDUEL

#### a) En indiquant position et code

Saisir le numéro de la position souhaitée et appuyer sur ENTER. Saisir le numéro du code à programmer et appuyer sur ENTER. La centrale émettra un signal sonore indiquant que l'opération a été réalisée.

#### b) En indiquant la position

Saisir le numéro de la position souhaitée et appuyer sur ENTER. Appuyer sur ENTER pour que la centrale soit prête à recevoir un code. Le message EN ATTENTE.. s'affiche à l'écran. Lors de la programmation du code, la centrale passe automatiquement à la position libre suivante en mémoire. Elle est alors prête pour recevoir de nouveaux codes.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

#### c) En indiquant le code

Appuyer sur ENTER, la centrale choisit la première position libre en mémoire. Saisir le numéro du code à programmer et appuyer sur ENTER. La centrale émettra un signal sonore indiquant que l'opération a été réalisée.

#### d) Sans indiquer ni la position, ni le code

Appuyer sur ENTER, la centrale choisit la première position libre en mémoire. Appuyer sur ENTER pour que la centrale soit prête à recevoir un code. Le message EN ATTENTE.. s'affiche à l'écran. Lors de la programmation du code, la centrale passe automatiquement à la position libre suivante en mémoire. Elle est alors prête pour recevoir de nouveaux codes.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

Si le code en cours de programmation existe déjà en mémoire, la centrale affiche le message ERROR 3 à l'écran et passe à la position programmée en mémoire, en émettant un signal sonore.

Si la position de mémoire sélectionnée est occupée, le message ERROR 4 apparaît à l'écran et la centrale passe à la position libre suivante, en émettant un signal sonore.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

### 2.1.2 RANG

Permet de réaliser des mémorisations séquentielles, en sélectionnant la position de mémoire initiale, le code initial et la quantité d'émetteurs à programmer.

#### a) En indiquant position, quantité et code

Saisir le numéro de la position initiale désirée et appuyer sur ENTER. Entrer la quantité de codes à programmer, puis appuyer sur ENTER. Saisir le numéro du code initial à programmer et appuyer sur ENTER. Lorsqu'on appuie sur ENTER, la centrale vérifie si l'espace de mémoire indiqué est disponible et réalise les mémorisations en affichant à l'écran les codes séquentiels à mesure de leur programmation.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

#### b) En indiquant position et quantité

Saisir le numéro de la position désirée et appuyer sur ENTER. Entrer la quantité de codes à programmer, puis appuyer sur ENTER. Appuyer de nouveau sur ENTER. La centrale vérifie si l'espace de mémoire indiqué est disponible : elle est alors prête à recevoir un code. Le message EN ATTENTE.. s'affiche à l'écran. Lorsque le premier code est programmé, la centrale réalise automatiquement les mémorisations en affichant à l'écran les codes séquentiels à mesure de leur programmation.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

#### c) En indiquant quantité et code

Appuyer sur ENTER, la centrale choisit la première position libre en mémoire. Entrer la quantité de codes à programmer, puis appuyer sur ENTER. Saisir le numéro du code à programmer et appuyer sur ENTER. Lorsqu'on appuie sur ENTER, la centrale vérifie si l'espace de mémoire indiqué est disponible et réalise les mémorisations en affichant à l'écran les codes séquentiels au fur et à mesure de leur programmation.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

#### d) En indiquant uniquement la quantité

Appuyer sur ENTER, la centrale choisit la première position libre en mémoire. Entrer la quantité de codes à programmer, puis appuyer sur ENTER. Appuyer de nouveau sur ENTER, la centrale vérifie si l'espace de mémoire indiqué est disponible : elle est alors prête à recevoir un code. Le message EN ATTENTE.. s'affiche à l'écran. Lorsque le premier code est programmé, la centrale réalise automatiquement les mémorisations en affichant à l'écran les codes séquentiels au fur et à mesure de leur programmation.

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

**Attention:** selon la quantité de mémorisations à réaliser, cette opération peut prendre quelques minutes.

Si il n'existe plus d'espace disponible, la centrale affiche à l'écran le message ERROR 6 et émet un signal sonore. Aucun code n'est alors programmé.

Si le code en cours de programmation existe déjà en mémoire, la centrale affiche à l'écran ERROR 3, ainsi que la dernière position de mémoire programmée, en émettant un signal sonore.

Si la position de mémoire sélectionnée est déjà occupée, ERROR 4 apparaît à l'écran et la centrale passe à la position libre suivante, en émettant un signal sonore.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 2.2 EFFACER CODE

Permet d'annuler des codes individuels ou séquentiels, ou bien d'effectuer un « reset total ».

### 2.2.1 Par position (POSITION)

Sélectionner la position de mémoire à éliminer au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. La centrale émet une série de signaux sonores brefs indiquant que l'opération est en cours. OK s'affiche à l'écran.

### 2.2.2 Par code (CODE)

Sélectionner le code à éliminer au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. La centrale émet une série de signaux sonores brefs indiquant que l'opération est en cours. OK s'affiche à l'écran.

### 2.2.3 Annulations séquentielles (RANG)

Sélectionner la position de mémoire à éliminer au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. Sélectionner la quantité de codes à éliminer. Appuyer sur ENTER, la centrale émet une série de signaux sonores brefs indiquant que l'opération est en cours. Le message EN COURS s'affiche à l'écran, suivi de OK au terme de l'opération.

### 2.2.4 « Reset total » (EFFACER TOUT)

Le message PUSSEZ ENTER s'affiche à l'écran et l'appareil émet une série de signaux sonores de préavis. Maintenir ENTER enfoncé, l'appareil émet alors une série de signaux sonores intermittents et OK s'affiche à l'écran. Si l'on appuie sur ESC en cours de préavis, cela annule la ré-initialisation.

Si le code ou la position que l'on souhaite éliminer n'est pas programmé, la centrale affiche ERROR 2 à l'écran et revient au menu.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 2.3 KILLPASS

Permet d'invalider des codes individuels et séquentiels (la position de mémoire reste occupée).

Lorsqu'elle reçoit un code invalide, la centrale n'active aucune sortie et le message « NO » s'affiche à l'écran. S'il s'agit d'un élément de proximité, elle le détruit et le rend inutilisable de manière permanente.

### 2.3.1 Par position (POSITION)

Sélectionner la position de mémoire à invalider au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. La centrale émet un signal sonore indiquant que l'opération est en cours. OK s'affiche à l'écran.

### 2.3.2 Par code (CODE)

Sélectionner le code à invalider au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. La centrale émet un signal sonore indiquant que l'opération est en cours. OK s'affiche à l'écran.

### 2.3.3 RANG

Sélectionner la position de mémoire à invalider au moyen des touches numériques, puis appuyer sur ENTER. Sélectionner la quantité de codes à éliminer. Appuyer sur ENTER, la centrale émet un signal sonore bref indiquant que l'opération est en cours. Le message EN COURS s'affiche à l'écran, suivi de OK au terme de l'opération.

Pour autoriser un code d'émetteur invalide, il est nécessaire d'accéder au menu de mémorisations, puis d'effectuer une mémorisation individuelle sans indiquer ni la position, ni le code. La centrale affiche ERROR 3 à l'écran et passe à la position de mémoire programmée, en émettant un signal sonore. Appuyer de nouveau sur l'émetteur et celui-ci sera autorisé.

Si le code ou la position à éliminer n'est pas programmé, la centrale affiche à l'écran ERROR 2 et revient au menu.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 2.4 PRE-PAYEMENT

Permet de décompter les unités d'un élément de proximité doté de la fonction de prépaiement (65 535 unités maximum).

### Fonction de prépaiement

Avec la fonction de prépaiement, l'utilisateur dispose d'un élément de proximité qui a préalablement reçu un crédit (nombre donné d'unités), au moyen de l'outil de programmation Assistant.

La centrale permet de programmer les unités qui doivent être décomptées à chaque fois que l'utilisateur passe son élément de proximité devant un lecteur. Chaque lecteur peut décompter un nombre différent d'unités. L'utilisateur peut l'employer tant que l'élément de proximité dispose d'un crédit. Une fois le crédit terminé, l'élément peut être rechargé.

Lorsqu'elle reçoit un code programmé avec la fonction de prépaiement, la centrale active la sortie correspondante et décompte les unités préalablement affectées à ce canal (elle ôte une unité par défaut). S'il y a plus d'unités à décompter que de disponibles, la centrale reste inactive et le message « NO CREDIT » s'affiche à l'écran.

### Configuration

Les éléments de proximité munis de la fonction de prépaiement doivent être mémorisés dans la centrale en saisissant leur numéro PIN de prépaiement au moyen des touches numériques, au lieu du code disponible dans le menu de mémorisations. Le numéro PIN de prépaiement par défaut est le même sur tous les dispositifs (000000). Pour le modifier individuellement, il convient d'utiliser l'outil de programmation Assistant.

Saisir le canal souhaité et appuyer sur ENTER. Entrer la quantité à décompter (4 chiffres maximum), puis appuyer sur ENTER. La centrale émet un signal sonore indiquant que l'opération est en cours. OK s'affiche à l'écran.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 3- CONF APB

Permet de configurer la temporisation de l'anti-passback et de le réinitialiser.

### 3.1 PROG. APB

Sélectionner le mode de travail et appuyer sur ENTER.

MODE	Fonction
MODE 0	Anti-passback désactivé
MODE 1	Anti-passback pour dispositifs monocanaux et une seule porte (entrée et sortie)
MODE 2	Anti-passback pour dispositifs bicanaux et deux portes (une d'entrée et une de sortie)

Sélectionner le délai d'activation de l'anti-passback et appuyer sur ENTER.

TEMPS	Fonction
0	Anti-passback absolu
1-60 minutes	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Appuyer sur ENTER, la centrale effectue un « reset » de l'anti-passback. Cela initialise l'anti-passback et permet un premier accès dans n'importe quel sens (entrée ou sortie), lequel réactive individuellement l'anti-passback pour chaque utilisateur.

En cas d'interruption de l'alimentation de la centrale, l'anti-passback se ré-initialisera automatiquement.

Si un utilisateur effectue un deuxième accès consécutif dans un même sens, la centrale reste inactive et le message « NO APB » s'affiche à l'écran.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## 4- EVENEMENTS

Permet de visualiser et d'éliminer les évènements

### 4.1 AFFICHAGE EVE

Affiche la date et l'heure de l'évènement, le type d'évènement, le code et numéro du dernier évènement. Les touches **↑** **↓** permettent de visualiser tous les évènements en parcourant les numéros d'évènements.

```
# DATE           HEURE .....  
TYPE D'ÉVÈNEMENT  CODE >   N° D'ÉVÈNEMENT
```

Display	Type d'évènement
C00	Aucun
C01	Réception canal 1
C02	Réception canal 2
C03	Réception canal 3
C04	Réception canal 4
C08	Tentative de programmation via radio
C09	Antipanique activé
C10	Fonction d'alarme activée
C11	Le code a déjà effectué entrée ou sortie
C12	Code non programmé ou invalidé

Appuyer sur ESC pour quitter le menu.

### 4.1 EFFACER TOUT

Appuyer sur ENTER : la centrale ré-initialise la carte d'évènements et affiche le message EN COURS à l'écran. Au terme de l'opération, OK apparaît à l'écran.

Si aucune action n'est effectuée, l'appareil quitte automatiquement la programmation au bout de 60 secondes et émet deux signaux sonores brefs.

## FONCTION D'ALARME

Cette fonction peut uniquement être configurée à l'aide de l'outil de programmation Assistant et n'est disponible que sur les éléments de proximité dont la fonction d'alarme est activée.

Permet d'actionner un relais différent à celui programmé par défaut en lisant le dispositif un nombre déterminé de fois consécutives en un temps maximum de 5 secondes entre chaque lecture.

**Exemple:** l'élément de proximité actionne par défaut le relais 1, tandis qu'avec la fonction d'alarme il actionne le relais 3 du fait qu'il lit le dispositif 4 fois consécutives.

## MESSAGES

Display	Type de message
NO	S'affiche lorsqu'un code non programmé ou invalidé est activé dans la centrale
DATE	S'affiche lorsqu'un élément de proximité est utilisé hors de sa période de validité
NO CREDIT	S'affiche lorsqu'un élément de proximité est utilisé sans crédit disponible
NO APB	S'affiche lorsque l'anti-passback ne permet pas l'accès



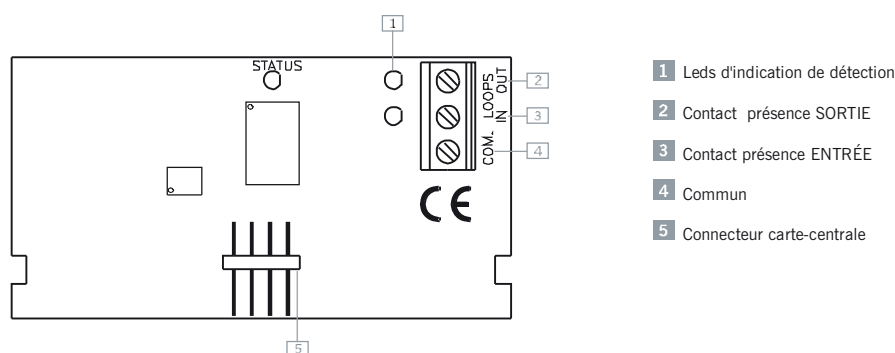
## ERREURS

Display	Type d'erreur
ERROR 1	Mot de passe incorrect
ERROR 2	Code introuvable ou position de mémoire libre
ERROR 3	Code répété : affiche la position du code déjà programmé en mémoire. Émet un signal sonore.
ERROR 4	Position occupée : passe à la première position libre. Émet un signal sonore.
ERROR 5	Données hors intervalle
ERROR 6	Manque d'espace disponible en mémoire pour l'intervalle sélectionné ou mémoire pleine. Émet un signal sonore.
ERROR 7	Erreur de mémoire : carte de mémoire non insérée, erronée ou au format incorrect (d'un autre appareil).
ERROR 8	Erreur d'évènements : carte d'évènements incorrecte ou au format incorrect (d'un autre appareil).

## FONCTIONNEMENT DE LA CARTE ANTI-PASSBACK EN OPTION

### Connexion de la carte

Relier la carte anti-passback à la centrale hors alimentation.



### Fonctionnement

L'anti-passback permet d'effectuer un contrôle de passage et empêche l'utilisateur d'effectuer deux accès consécutifs dans un même sens. L'utilisateur doit effectuer l'accès une fois dans chaque sens (entrée et sortie).

L'anti-timeback est un anti-passback temporisé qui permet à l'utilisateur d'effectuer deux accès consécutifs dans un même sens au terme d'un délai sélectionné.

#### Fonctionnement avec émetteurs

Pour que la carte fonctionne avec des émetteurs, il est indispensable d'utiliser des détecteurs magnétiques, afin de pouvoir distinguer l'entrée et la sortie de véhicules de l'installation. Dans ce but, la carte comprend trois bornes (contact de présence en entrée et sortie normalement ouvert et commun) destinées à la connexion des détecteurs.

*Attention :* pour valider l'accès en entrée, il convient d'être situé sur la boucle d'entrée et d'appuyer en même temps sur l'émetteur. Pour valider l'accès en sortie, il est nécessaire d'être situé sur la boucle de sortie et d'appuyer simultanément sur l'émetteur.

#### Fonctionnement avec les dispositifs de contrôle d'accès

Dans ce cas, la connexion de détecteurs magnétiques est facultative (en cas de non-utilisation des détecteurs, laisser les bornes déconnectées).

### Modes

Si on travaille en MODE 1, la configuration sera la suivante: canal 1 en entrée, canal 2 en sortie. Les canaux 3 et 4 seront livrés et ne seront pas contrôlés par l'anti-passback.

Si on travaille en MODE 2, la configuration sera la suivante: canal 1 et canal 3 en entrée, canal 2 et canal 4 en sortie.

## UTILISATION DE LA CENTRALE

Ces centrales sont destinés à des utilisations de télécommande de portes de garages afin de donner l'ordre de mouvement à des armoires de commande et connexion/déconnexion d'alarmes. Son utilisation n'est pas garantie pour actionner directement des équipements autres que ceux indiqués.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

## ANNEXE IMPORTANTE

Débranchez l'alimentation électrique avant de manipuler le récepteur.

Pour respecter la directive européenne de basse tension, nous vous informons des conditions suivantes:

- Pour les appareils connectés en permanence, il faudra inclure sur le câblage un dispositif de déconnexion facilement accessible.
- Cet appareil doit être obligatoirement installé en position verticale et fermement fixé à la structure du bâtiment.
- Cet appareil ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par le personnel de maintenance ou bien par un opérateur convenablement formé.
- Les instructions d'emploi de cet appareil devront toujours être en possession de l'utilisateur.
- Pour la connexion des câbles d'alimentation, il faudra utiliser des terminaux de section maximale 3,8mm<sup>2</sup>.
- Utiliser fusibles retardés.



## TECHNICAL FEATURES

ACCESS-1000 / ACCESS-2000	
Frequency	868.35MHz
Coding	High-security rolling code
Memory	1000 codes (extendible to 2000) / 2000 codes
Events	2000 codes
Number of relays	2 extendible to 4
Anti-panic function	Configurable on the 4 relays (assignable only to 1 relay)
Alarm function	Only available on proximity equipment with alarm function
Power supply	230Vac / 12Vac/dc
Range at 12V dc	11V -- -19V dc
Range at 12V ac	8 V – 14 V ac
Relay contacts	1A
Standby / Op. Consumption	27mA / 57mA to 230Vac 150mA/550mA to 12V ac/dc
Battery	CR 2032 3Vdc (date/time/events)
Access control outlet (Max. 4 readers without external power supply)	BUS-L
Op. temperature	-20°C to +85°C
Watertightness	IP42
Dimensions	170x100x40mm
Box dimensions	220x220x75mm

## INSTALLATION AND CONNECTIONS

Fit the rear of the box to the wall using the rawplugs and screws supplied. Pass the cables through the bottom of the equipment. Connect the power supply cables to the terminals on the printed circuit, following the indications engraved on the board. Close the lid on the equipment using the screws supplied.

## OPERATING

The name of the controller, the programme version and the date and time will appear on the screen when the equipment is switched on.

Upon receiving a code, the equipment checks whether it is in its memory, enabling the programmed relay/s. The position in the memory held by the code received and by the relay/s enabling the channel sent by the device are displayed on the screen.

If the device code is not recorded in the memory, the controller will remain motionless and the message "NO" will appear on the screen.

## MENUS

Press any key to enter the menu and the controller will ask for the password. Enter the 4-digit password using the numeric keys. If the password is incorrect, the message ERROR 1 will appear on the screen and the equipment will issue a sound signal.

The password is written on an adhesive label on the memory card as standard.

The menus displayed will be:

- 1- **SETUP SYSTEM:** Allows for the following to be configured: date/time, relays, channels and language.
- 2- **SETUP CODES:** Allows for registrations, cancellations, killpass and discounts to be made
- 3- **SETUP APB:** Allows for the anti-passback timer to be configured and reset.
- 4- **EVENTS:** Allows for events to be displayed and deleted.

The menu is changed using **↑ ↓**. To validate each option, press ENTER.

<b>↑ ↓</b>	Menu movement key
<b>← →</b>	Menu entry key
<b>ENTER</b>	Menu entry or option validation key
<b>ESC</b>	Cancellation Key

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals will be given.

## 1- SETUP SYSTEM

Allows for the following to be configured: date/time, relays, channels and language.

- 1.1 DATE&TIME
- 1.2 RELAYS
- 1.3 CHANNELS
- 1.4 LANGUAGE

### 1.1 DATE&TIME

This allows for the date and the time to be configured in the controller for correct event management and expiry date management. Enter the date and time using the numeric keys. If no modifications are to be made, press ESC. If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

### 1.2 RELAYS

This allows for the relay enabling timer and anti-panic function on each independent relay to be configured.

Relays	Pulsed	Bistable	Antipanic
1 / 2 / 3 / 4	01-30 seconds	Yes	01-15 minutes

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

### 1.3 CHANNELS

Allows for a specific relay or relays to be configured for enabling with each channel. Factory configuration is: Channel 1 enables relay 1, channel 2 enables relay 2, channel 3 enables relay 3 and channel 4 enables relay 4.

**Example:** If channel 1 of the transmitter is to be configured to enable relays 1 and 3, numbers 1 and 3, selected using the numeric keys, must be displayed on the screen. Every time a numeric key is pressed the required relay is enabled or disabled.

To exit the menu, press ESC. The configuration chosen for each channel will be programmed into the controller.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

### 1.4 LANGUAGE

This allows for the required language to be selected. This is Spanish by default.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## 2- SETUP CODES

Allows for registrations, cancellations, killpass and discounts to be made

- 2.1 ADD CODES
- 2.2 DEL CODES
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAY

### 2.1 ADD CODES

Allows for individual and sequential registrations to be made

#### 2.1.1 SINGLE

##### a) Indicating position and code

Enter the position number required and press ENTER. Enter the code number to be programmed and press ENTER. The controller will issue a sound signal indicating that the operation has been successfully completed.

b) Indicating position

Enter the position number required and press ENTER. Press ENTER so that the controller is ready to receive a code and the message LEARNING.. will appear on the screen. Once the code has been programmed, the controller automatically jumps to the next free memory position and is then ready to receive new codes.

To exit the menu, press ESC.

c) Indicating code

Press ENTER and the controller chooses the first free position in its memory. Enter the code number to be programmed and press ENTER. The controller will issue a sound signal indicating that the operation has been successfully completed.

d) Without indicating the position or code

Press ENTER and the controller chooses the first free position in its memory. Press ENTER so that the controller is ready to receive a code and the message LEARNING.. will appear on the screen. Once the code has been programmed, the controller automatically jumps to the next free memory position and is then ready to receive new codes.

To exit the menu, press ESC.

If the code being programmed already exists in the memory, the controller will display ERROR 3 on the screen and will jump to the programmed memory position, issuing a sound signal.

If the memory position selected is occupied, ERROR 4 will appear on the screen and the controller will jump to the next free position, issuing a sound signal.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

### 2.1.2 RANGE

This allows for sequential registrations to be made, selecting the initial memory position, initial code and number of transmitters to be programmed.

a) Indicating position, amount and code

Enter the initial position number required and press ENTER. Enter the number of codes to be programmed and press ENTER. Enter the initial code number to be programmed and press ENTER. When ENTER is pressed, the controller checks whether the memory space indicated is available and makes the appropriate registrations, showing the sequential codes being programmed on the screen.

To exit the menu, press ESC.

b) Indicating position and amount

Enter the position number required and press ENTER. Enter the number of codes to be programmed and press ENTER. When ENTER is pressed again, the controller checks whether the memory space indicated is available and remains ready to receive a code. The message LEARNING.. will appear on the screen. Once the first code has been programmed, the controller automatically makes the appropriate registrations, showing the sequential codes being programmed on the screen.

To exit the menu, press ESC.

c) Indicating amount and code

Press ENTER and the controller chooses the first free position in its memory. Enter the number of codes to be programmed and press ENTER. Enter the code number to be programmed and press ENTER. When ENTER is pressed, the controller checks whether the memory space indicated is available and makes the appropriate registrations, showing the sequential codes being programmed on the screen.

To exit the menu, press ESC.

d) Indicating the amount only

Press ENTER and the controller chooses the first free position in its memory. Enter the number of codes to be programmed and press ENTER. When ENTER is pressed again, the controller checks whether the memory space indicated is available and remains ready to receive a code. The message LEARNING.. will appear on the screen. Once the first code has been programmed, the controller automatically makes the appropriate registrations, showing the sequential codes being programmed on the screen.

To exit the menu, press ESC.

**Warning:** According to the number of registrations to be made, this operation may take several minutes.

If there is no space available, the controller will show ERROR 6 on the screen and will issue a sound signal. No code will be programmed.

If the code being programmed already exists in the memory, the controller will display ERROR 3 and the programmed memory position on the screen, issuing a sound signal.

If the memory position selected is occupied, ERROR 4 will appear on the screen and the controller will jump to the next free position, issuing a sound signal.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## **2.2 DEL CODES**

This allows for individual or sequential cancellations or a total reset to be made.

### **2.2.1 Per position (POSITION)**

Select the memory position to be deleted using the numeric keys and press ENTER. The controller will issue a series of short sound signals to indicate that the operation is being carried out. OK will appear on the screen.

### **2.2.2 Per code (CODE)**

Select the code to be deleted using the numeric keys and press ENTER. The controller will issue a series of short sound signals to indicate that the operation is being carried out. OK will appear on the screen.

### **2.2.3 Sequential cancellations (RANGE)**

Select the memory position to be deleted using the numeric keys and press ENTER. Select the number of codes to be deleted. Press ENTER, the controller will issue a series of short sound signals to indicate that the operation is being carried out and the message OPERATING will appear on the screen. Once the operation is complete, OK will appear on the screen.

### **2.2.4 Total reset (DELETE ALL)**

The message HOLD ENTER will appear on the screen and the equipment will issue a series of short warning sounds. Keep ENTER pressed down and the equipment will issue a series of intermittent sounds. OK will appear on the screen. If ESC is pressed during warning status, reset is cancelled.

If the code or position to be deleted is not programmed, the controller will show ERROR 2 on the screen and will return to the menu.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## **2.3 KILLPASS**

This allows for individual or sequential codes to be disabled (the memory position remains occupied).

On receiving the disabled code, no output is activated on the controller and the message "NO" is shown on the screen. If it is a proximity element, it is destroyed and becomes unusable.

### **2.3.1 Per position (POSITION)**

Select the memory position to be disabled using the numeric keys and press ENTER. The controller will issue a sound signal to indicate that the operation is being carried out. OK will appear on the screen.

### **2.3.2 Per code (POR CODIGO)**

Select the code to be disabled using the numeric keys and press ENTER. The controller will issue a sound signal to indicate that the operation is being carried out. OK will appear on the screen.

### **2.3.3 RANGE**

Select the memory position to be disabled using the numeric keys and press ENTER. Select the number of codes to be disabled. Press ENTER, the controller will issue a sound signal to indicate that the operation is being carried out and the message OPERATING will appear on the screen. Once the operation is complete, OK will appear on the screen.

To enable a code on a disabled transmitter, enter the registration menu and run an individual registration without indicating the position or the code. The controller will show ERROR 3 on the screen and will jump to the programmed memory position, issuing a sound signal. Press the transmitter again and it will become enabled.

If the code or position to be deleted is not programmed, the controller will show ERROR 2 on the screen and will return to the menu.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## 2.4 PRE-PAY

This allows for units on a proximity element with pre-payment function to be discounted (maximum 65535 units).

### Pre-payment Function

In the pre-payment function, users have a proximity element allocated, following payment (of a certain number of units), using the Assistant programming tool.

The units to be discounted every time users pass their proximity element in front of a reader are programmed into the controller. Each reader can discount a different number of units. Users can use the proximity element while it is in credit. When the credit is used up it can be recharged.

On receiving a code with the pre-payment function programmed, the controller activates the corresponding output and discounts the units previously allocated to that channel (one unit is discounted by default). If more units are to be discounted than those available, the controller will remain motionless and the message "NO CREDIT" will appear on the screen.

### Configuration

The proximity elements with the pre-payment function must be registered in the controller using the numeric keys to enter the PRE-PAYMENT PIN number instead of the code in the registration menu. The factory-issued PRE-PAYMENT PIN number is the same for all devices (000000). Use the Assistant programming tool to modify this number individually.

Enter the required channel and press ENTER. Enter the number to be discounted (maximum 4 digits) and press ENTER. The controller will issue a sound signal to indicate that the operation is being carried out. OK will appear on the screen.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## 3- SETUP APB

Allows for the anti-passback timer to be configured and reset.

### 3.1 APB CONF

Select the operating mode and press ENTER.

MODE	Function
MODE 0	Anti-passback disabled
MODE 1	Anti-passback for single-channel devices and a single door (entry and exit)
MODE 2	Anti-passback for dual-channel devices and two doors (one entry and another exit)

Select the anti-passback enabling time and press ENTER.

TIME	Function
0	Absolute anti-passback
1-60 minutes	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Press ENTER and the controller will reset the anti-passback. Once reset has been completed, the anti-passback is initialised and access is allowed in either direction (entry or exit), thus re-enabling the anti-passback individually for each user.

In the event of the controller power supply being cut off, the anti-passback is automatically reset.

If a user accesses for a second consecutive time in the same direction, the controller will remain motionless and the message "NO APB" will appear on the screen.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.



## 4- EVENTS

Allows for events to be displayed and deleted.

### 4.1 SHOW EVENTS

This shows the date and time of the event, the type of event and the code and number of the last event. Using **↑** **↓**, all of the events can be displayed, moving around by number of events.

#	DATE	TIME
TYPE OF EVENT	CODE >	EVENT No.

Display	Type of event
C00	No event
C01	Channel 1 reception
C02	Channel 2 reception
C03	Channel 3 reception
C04	Channel 4 reception
C08	Attempt at radio programming
C09	Anti-panic enabled
C10	Alarm function enabled
C11	Code already entered or exited
C12	Code not programmed or disabled

To exit the menu, press ESC.

### 4.2 DELETE ALL

Press ENTER and the controller will totally reset the events card and the message OPERATING will appear on the screen. Once the operation is complete, OK will appear on the screen.

If no action is made, the equipment will automatically exit programming after 60 seconds and two short sound signals are given.

## ALARM FUNCTION

This function is only configurable using the Assistant programming tool and is only available on proximity elements where the alarm function is implemented.

Allows for the enabling of a different relay to that programmed by default, reading the device a certain number of consecutive times in a maximum time of 5 seconds between each reading.

**Example:** the proximity element enables relay 1 by default and with the alarm function it will enable relay 3 on reading the device 4 consecutive times.

## MESSAGES

Display	Type of message
NO	This appears when a code that is not programmed or that is disabled in the controller is enabled
DATE	This appears when a proximity element is used outside its validity period.
NO CREDIT	This appears when a proximity element is used when no credit is available.
NO APB	This appears when the anti-passback does not allow access

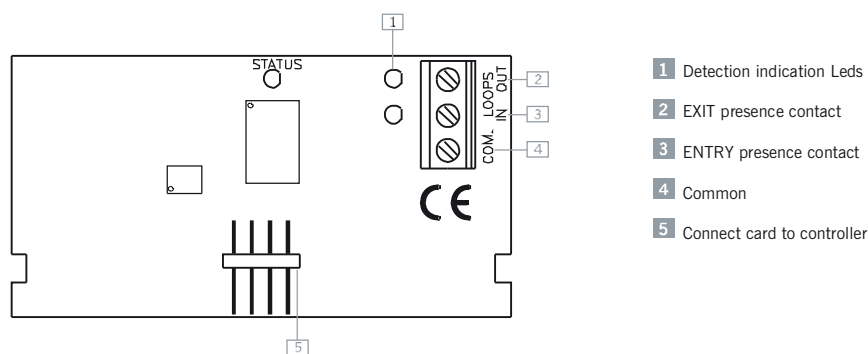
## ERRORS

Display	Type of error
ERROR 1	Incorrect password
ERROR 2	Code not found or memory position free
ERROR 3	Repeated code: shows the memory position of the programmed code. A sound signal is issued.
ERROR 4	Position occupied: jumps to the first free position. A sound signal is issued.
ERROR 5	Data outside range
ERROR 6	Lack of space available in memory for the range selected or memory full. A sound signal is issued.
ERROR 7	Memory error: memory card not inserted, erroneous or with incorrect format (from other equipment).
ERROR 8	Events error: events card incorrect or with incorrect format (from other equipment).

## OPTIONAL ANTI-PASSBACK CARD OPERATIONS

### Card connections

Connect the anti-passback card to the controller, disconnecting the power supply.



### Operations

The Anti-passback provides access and exit control, preventing a user from accessing consecutively in the same direction. The user must access only once in each direction (entry and exit).

The Anti-timeback is a timed anti-passback and allows for access twice consecutively in the same direction after the selected time.

#### Operations with transmitters

Magnetic sensors must be used for card operations with transmitters to be able to distinguish the entry and exit of vehicles to and from an installation. Therefore, the card includes three terminals (presence contact normally open for entry and exit and common) for the connection of sensors.

*Warning:* to validate entry access, one must be located on the entry loop and press the transmitter at the same time. To validate exit access, one must be located on the exit loop and press the transmitter at the same time.

#### Operations with access control devices

In this case, magnetic sensor connection is optional (where not used, leave the terminals unconnected).

### Modes

If you work at MODE 1, the configuration will be the following: channel 1 for entry, channel 2 for exit. The channels 3 and 4 will be free and they will not be controlled by the anti-passback.

If you work at MODE 2, the configuration will be the following: channel 1 et 3 for entry, channel 2 et 4 for exit.

## USE OF THE CONTROLLER

These equipments are designed for the remote control of garage doors, to send the activation commands to control panels and to activate/deactivate alarm systems. Its use is not guaranteed for directly activating equipments other than those specified.

The manufacturer reserves the right to modify equipment specifications without prior notice.



## **IMPORTANT ANNEX**

Disconnect the power supply before handling the equipment.

In compliance with the European Directive low-voltage electrical equipment, we hereby inform users of the following requirements:

- For equipments which are permanently connected, an easily accessible circuit-breaker device must be built into the wiring system.
- This equipment must always be installed in a vertical position and firmly fixed to the structure of the building.
- This equipment must only be handled by a specialised installer, by his maintenance staff or by a duly trained operator.
- The instruction manual for this equipment must always remain in the possession of the user.
- Terminals of maximum section 3,8mm<sup>2</sup> must be used for the power supply connections.
- Use time delayed fuses.

## TECHNISCHE MERKMALE

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Frequenz	868,35MHz
Kodierung	Hochsicherer Wechselcode
Speicher	1000 Codes (auf 2000 erweiterbar) / 2000 Codes
Events	2000 Codes
Relaisanzahl	2 (auf 4 erweiterbar)
Antipanikfunktion	An einem der 4 Relais konfigurierbar
Alarmfunktion	Nur bei Näherungselementen mit Alarmfunktion verfügbar
Stromversorgung	230VAC / 12VAC/DC
Bereich bei 12V DC	11V – 19V DC
Bereich bei 12V AC	8 V – 14 V AC
Relaiskontakte	1A
Ruhe-/Betr.verbrauch	27mA / 57mA bei 230VAC 150mA / 550mA bei 12V AC/DC
Batterie	CR 2032 3VDC (Datum/Uhrzeit/Events)
Ausgang Zugangskontrolle (max. 4 Leser ohne externe Stromversorgung)	BUS-L
Betriebstemperatur	-20°C bis +85°C
Dichtigkeit	IP42
Abmessungen	170x100x40mm
Gehäuseabmessungen	220x220x75mm

## INSTALLATION UND ANSCHLÜSSE

Gehäuserückseite unter Verwendung der mitgelieferten Dübel und Schrauben an der Wand befestigen. Kabel unten durch das Gerät führen. Stromversorgungskabel an die Klemmen der gedruckten Schaltung anschließen und dabei den Anweisungen des Siebdrucks auf der Platine folgen. Gerätedeckel mit den hierfür gelieferten Schrauben verschließen.

## BETRIEB

Bei Speisung des Geräts erscheinen auf dem Display der Name der Zentrale, die Programmversion, Datum und Uhrzeit.

Beim Eingang eines Codes prüft das Gerät, ob sich dieser im Speicher befindet und aktiviert dabei das/die programmierte/n Relais. Auf dem Display werden die Speicherposition angezeigt, die der eingegangene Code belegt und das/die Relais, das/die durch den von dem Gerät gesendeten Kanal aktiviert wird/werden.

Ist der Code des Geräts nicht gespeichert, führt die Zentrale keinerlei Aktion durch und auf dem Display wird die Meldung „NO“ angezeigt.

## MENÜS

Für den Zugang zum Menü irgendeine Taste drücken. Die Zentrale fordert dann das Passwort. Mit den Zahlentasten das vierstellige Passwort eingeben. Bei einem falschen Passwort erscheint auf dem Display die Meldung „ERROR 1“ und das Gerät gibt ein Tonsignal von sich.

Das Passwort steht serienmäßig auf einem auf der Speicherkarte aufgeklebten Etikett.

Die angezeigten Menüs sind:

1- <b>SETUP SYSTEM:</b>	Gestattet die Konfiguration von Datum/Uhrzeit, Relais, Kanälen und Sprache.
2- <b>SETUP CODES:</b>	Gestattet Anmeldungen, Abmeldungen, Killpass und Abzüge.
3- <b>SETUP APB:</b>	Gestattet die Konfiguration der Zeitschaltung der Doppelbenutzungs-Sperre (Anti-Passback) und deren Rückstellung.
4- <b>EVENTS:</b>	Gestattet die Anzeige der Events und deren Löschung.

Mit **↑ ↓** wird das Menü gewechselt. Zur Validierung jeder Option die ENTER-Taste drücken.

<b>↑ ↓</b>	Bewegungstaste Menüs
<b>← →</b>	Taste zur Menüeingabe
<b>ENTER</b>	Taste zur Menüeingabe oder zur Optionsvalidierung
<b>ESC</b>	Stornierungstaste

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## 1- SETUP SYSTEM

Gestattet die Konfiguration von Datum/Uhrzeit, Relais, Kanälen und Sprache.

- 1.1 DATE&TIME
- 1.2 RELAYS
- 1.3 CHANNELS
- 1.4 LANGUAGE

### 1.1 DATE&TIME

Gestattet zur richtigen Verwaltung der Events und zur Verwaltung der Gültigkeitsdaten die Konfiguration von Datum und Uhrzeit der Zentrale.

Durch Drücken der Zahlentasten Datum und Uhrzeit eingeben. Soll nichts geändert werden, ESC drücken.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

### 1.2 RELAYS

Gestattet an jedem Relais unabhängig die Konfiguration der Zeitschaltung zur Aktivierung der Relais und der Antipanikfunktion.

Relays	Pulsed	Bistable	Antipanic
1 / 2 / 3 / 4	01-30 Sekunden	Ja	01-15 Minuten

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

### 1.3 CHANNELS

Gestattet zu konfigurieren, welche/s Relais mit jedem Kanal aktiviert werden soll/en.

Werkseitig ist folgende Konfiguration eingestellt : Kanal 1 aktiviert 1, Kanal 2 Relais 2, Kanal 3 Relais 3 und Kanal 4 Relais 4.

**Beispiel:** Soll Kanal 1 des Senders konfiguriert werden, damit er die Relais 1 und 3 betätigt, müssen auf dem Display die mit den Zahlentasten ausgewählten Nummern 1 und 3 angezeigt werden.

Jedes Drücken einer Zahlentaste aktiviert oder deaktiviert das gewünschte Relais.

Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

Die für jeden Kanal gewählte Konfiguration bleibt in der Zentrale programmiert.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

### 1.4 LANGUAGE

Gestattet die Wahl der gewünschten Sprache. Spanisch ist voreingestellt.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## 2- SETUP CODES

Gestattet Anmeldungen, Abmeldungen, Killpass und Abzüge.

- 2.1 ADD CODES
- 2.2 DEL CODES
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAY

### 2.1 ADD CODES

Gestattet einzelne und aufeinander folgende Anmeldungen.

#### 2.1.1 SINGLE

##### a) Unter Angabe von Position und Code

Nummer der gewünschten Position eingeben und ENTER drücken. Nummer des zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Die Zentrale gibt ein Tonsignal von sich, durch das darauf hingewiesen wird, dass der Vorgang durchgeführt wurde.

b) Unter Angabe der Position

Numer der gewünschten Position eingeben und ENTER drücken. ENTER drücken, damit die Zentrale für den Erhalt eines Codes bereits ist. Auf dem Display erscheint dann die Meldung LEARNING... Bei der Programmierung des Codes springt die Zentrale automatisch zur nächsten freien Speicherposition weiter und ist zum Erhalt neuer Codes bereit.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

c) Unter Angabe des Codes

ENTER drücken. Die Zentrale wählt die erste freie Speicherposition aus. Nummer des zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Die Zentrale gibt ein Tonsignal von sich, durch das darauf hingewiesen wird, dass der Vorgang durchgeführt wurde.

d) Ohne Angabe von Position oder Code

ENTER drücken. Die Zentrale wählt die erste freie Speicherposition aus. ENTER drücken, damit die Zentrale für den Erhalt eines Codes bereits ist. Auf dem Display erscheint dann die Meldung LEARNING... Bei der Programmierung des Codes springt die Zentrale automatisch zur nächsten freien Speicherposition weiter und ist zum Erhalt neuer Codes bereit.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

Ist der programmierte Code bereits im Speicher vorhanden, zeigt die Zentrale auf dem Display ERROR 3 und springt unter Ausgabe eines Tonsignals auf die programmierte Speicherposition.

Ist die gewählte Speicherposition belegt, erscheint auf dem Display ERROR 4 und die Zentrale springt unter Ausgabe eines Tonsignals auf die nächste freie Position.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

### 2.1.2 RANGE

Gestattet Folgeanmeldungen unter Auswahl der Ursprungsspeicherposition, des Ursprungscodes und der Anzahl der zu programmierenden Sender.

a) Unter Angabe von Position, Anzahl und Code

Numer der gewünschten Ursprungsposition eingeben und ENTER drücken. Anzahl der zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Nummer des zu programmierenden Ursprungscodes eingeben und ENTER drücken. Beim Drücken von ENTER prüft die Zentrale, ob der angegebene Speicherplatz verfügbar ist und nimmt die Anmeldungen vor, wobei auf dem Display die gerade programmierten Folgecodes angezeigt werden.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

b) Unter Angabe von Position und Anzahl

Numer der gewünschten Position eingeben und ENTER drücken. Anzahl der zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Erneut ENTER drücken. Die Zentrale prüft dann, ob der angegebene Speicherplatz verfügbar ist und bleibt zum Erhalt eines Codes bereit. Auf dem Display erscheint die Meldung LEARNING... Bei der Programmierung des ersten Codes nimmt die Zentrale automatisch die Anmeldungen vor und zeigt auf dem Display dabei die gerade programmierten Folgecodes.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

c) Unter Angabe von Anzahl und Code

ENTER drücken. Die Zentrale wählt die erste freie Speicherposition aus. Anzahl der zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Nummer des zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Beim Drücken von ENTER prüft die Zentrale, ob der angegebene Speicherplatz verfügbar ist und nimmt die Anmeldungen vor, wobei auf dem Display die gerade programmierten Folgecodes angezeigt werden.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

d) Unter alleiniger Anzeige der Anzahl

ENTER drücken. Die Zentrale wählt die erste freie Speicherposition aus. Anzahl der zu programmierenden Codes eingeben und ENTER drücken. Erneut ENTER drücken. Die Zentrale prüft dann, ob der angegebene Speicherplatz verfügbar ist und bleibt zum Erhalt eines Codes bereit. Auf dem Display erscheint die Meldung LEARNING... Bei der Programmierung des ersten Codes nimmt die Zentrale automatisch die Anmeldungen vor und zeigt auf dem Display dabei die gerade programmierten Folgecodes.  
Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

**Achtung:** Je nach Anzahl der durchzuführenden Anmeldungen kann dieser Vorgang einige Minuten dauern.

Ist kein Platz verfügbar, zeigt die Zentrale auf dem Display ERROR 6 an, gibt ein Tonsignal ab und es erfolgt keinerlei Codeprogrammierung.

Ist der programmierte Code bereits im Speicher vorhanden, zeigt die Zentrale auf dem Display ERROR 3 an und springt unter Ausgabe eines Tonsignals auf die letzte programmierte Speicherposition.

Ist die gewählte Speicherposition belegt, erscheint auf dem Display ERROR 4 und die Zentrale springt unter Ausgabe eines Tonsignals auf die nächste freie Position.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## **2.2 DEL CODES**

Gestattet Einzel- und Folgecodeabmeldungen oder eine Gesamtrückstellung.

### **2.2.1 Nach Position (POSITION)**

Mit den Zahlentasten die zu löschende Speicherposition wählen und ENTER drücken. Die Zentrale gibt eine Reihe kurzer Tonsignale von sich, die darauf hinweisen, dass der Vorgang durchgeführt wird. Auf dem Display erscheint OK.

### **2.2.2 Nach Code (CODE)**

Mit den Zahlentasten den zu löschenden Code wählen und ENTER drücken. Die Zentrale gibt eine Reihe kurzer Tonsignale von sich, die darauf hinweisen, dass der Vorgang durchgeführt wird. Auf dem Display erscheint OK.

### **2.2.3 Folgeabmeldungen (RANGE)**

Mit den Zahlentasten die zu löschende Speicherposition wählen und ENTER drücken. Die Anzahl der zu löschenden Codes wählen. ENTER drücken. Die Zentrale gibt dann eine Reihe kurzer Tonsignale ab, die darauf hinweisen, dass der Vorgang durchgeführt wird und auf dem Display erscheint die Meldung OPERATING. Bei Abschluss des Vorgangs erscheint auf dem Display OK.

### **2.2.4 Gesamtrückstellung (DELETE ALL)**

Auf dem Display erscheint die Meldung HOLD ENTER und das Gerät gibt eine Reihe akustischer Ankündigungssignale ab. ENTER gedrückt halten, das Gerät gibt eine Reihe intermittierender Tonsignale ab und auf dem Display erscheint OK. Beim Drücken von ESC im Vorankündigungsstatus wird die Rückstellung (Reset) abgebrochen.

Ist der Code oder die Position, der oder die gelöscht werden soll, nicht programmiert, zeigt die Zentrale auf dem Display ERRCR 2 an und kehrt zum Menü zurück.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## **2.3 KILLPASS**

Gestattet die Ungültigmachung von Einzel- und Folgecodes (die Speicherposition bleibt weiter belegt).

Bei Eingang des ungültig gemachten Codes aktiviert die Zentrale keinerlei Ausgang und auf dem Display wird die Meldung „NO“ angezeigt. Handelt es sich um ein Näherungselement, wird dieses zerstört und ist dann für immer unbrauchbar.

### **2.3.1 Nach Position (POSITION)**

Mit den Zahlentasten die ungültig zu machende Speicherposition wählen und ENTER drücken. Die Zentrale gibt ein Tonsignal ab, das darauf hinweist, dass der Vorgang durchgeführt wird. Auf dem Display erscheint OK.

### **2.3.2 Nach Code (CODE)**

Mit den Zahlentasten den ungültig zu machenden Code wählen und ENTER drücken. Die Zentrale gibt ein Tonsignal ab, das darauf hinweist, dass der Vorgang durchgeführt wird. Auf dem Display erscheint OK.

### **2.3.3 RANGE**

Mit den Zahlentasten die ungültig zu machende Speicherposition wählen und ENTER drücken. Die Anzahl der ungültig zu machenden Codes wählen. ENTER drücken. Die Zentrale gibt dann eine Reihe kurzer Tonsignale ab, die darauf hinweist, dass der Vorgang durchgeführt wird und auf dem Display erscheint die Meldung OPERATING. Bei Abschluss des Vorgangs erscheint auf dem Display OK.

Zur Freigabe eines Codes eines ungültig gemachten Senders muss in das Anmeldemenü gegangen und eine Einzelanmeldung ohne Angabe von Position oder Code vorgenommen werden. Die Zentrale zeigt auf dem Display ERROR 3 an und springt unter Ausgabe eines Tonsignals auf die programmierte Speicherposition. Sender erneut drücken, der dann freigegeben ist.

Ist der Code oder die Position, der oder die gelöscht werden soll, nicht programmiert, zeigt die Zentrale auf dem Display ERRCR 2 an und kehrt zum Menü zurück.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.



## 2.4 PRE-PAY

Gestattet den Abzug von Einheiten von einem Nahrungselement mit Prepaid-Funktion (höchstens 65535 Einheiten)

### Prepaid-Funktion

Mit der Prepaid-Funktion steht dem Benutzer ein Nahrungselement zur Verfügung, dem zuvor mit dem Programmierwerkzeug Assistant ein Kredit (Anzahl bestimmter Einheiten) zugeteilt wurde.

In der Zentrale werden die Einheiten programmiert, die jedes Mal abzuziehen sind, wenn der Benutzer sein Nahrungselement an einem Leser vorbei führt. Jeder Leser kann eine bestimmte Anzahl von Einheiten abziehen. Der Benutzer kann das Nahrungselement verwenden, solange es über Kredit verfügt. Wenn der Kredit aufgebraucht ist, kann erneut aufgeladen werden.

Die Zentrale aktiviert bei Eingang eines Codes mit der Funktion Prepaid programmiert den entsprechenden Ausgang und zieht die zuvor diesem Kanal zugeordneten Einheiten ab (voreingestellt wird eine Einheit abgezogen). Übersteigen die abzuziehenden Einheiten die verfügbaren Einheiten, führt die Zentrale keinerlei Aktion durch und auf dem Display erscheint die Meldung „NO CREDIT“.

### Konfiguration

Die Nahrungselemente mit Prepaid-Funktion müssen in der Zentrale angemeldet werden, indem mit den Zahlentasten anstelle des Codes ihr PREPAID-PIN in das Anmelde-menu eingegeben wird. Die Nummer für den PREPAID-PIN ist ab Werk für alle Geräte gleich (000000). Zur einzelnen Änderung ist das Programmierwerkzeug Assistant zu benutzen.

Gewünschten Kanal eingeben und ENTER drücken. Anzahl eingeben, die abgezogen werden soll (höchstens 4 Stellen) und ENTER drücken. Die Zentrale gibt ein Tonsignal ab, das darauf hinweist, dass der Vorgang durchgeführt wird. Auf dem Display erscheint OK.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## 3- SETUP APB

Gestattet die Konfiguration der Zeitschaltung der Doppelbenutzungs-Sperre (Anti-Passback) und deren Rückstellung.

### 3.1 APB CONF

Arbeitsweise wählen und ENTER drücken.

MODE	Funktion
MODE 0	Anti-Passback deaktiviert
MODE 1	Anti-Passback für Einkanal-Geräte und eine einzige Tür (Ein- und Ausgang)
MODE 2	Anti-Passback für Zweikanal-Geräte und zwei Türen (eine Eingangs- und eine Ausgangstür)

Aktivierungszeit des Anti-Passback wählen und ENTER drücken.

TIME	Funktion
0	Absoluter Anti-Passback
1-60 Minuten	Anti-Timeback

### 3.2 RESET APB

ENTER drücken und die Zentrale führt eine Rückstellung des Anti-Passback durch. Bei der Durchführung einer Rückstellung wird der Anti-Passback initialisiert und es wird ein erster Zugang in irgendeine Richtung (Ein- oder Ausgang) gestattet, was erneut einzeln den Anti-Passback für jeden Benutzer aktiviert.

Bei Unterbrechung der Stromversorgung der Zentrale wird der Anti-Passback automatisch zurückgestellt.

Erfolgt durch einen Benutzer ein zweiter aufeinanderfolgender Zugang in die gleiche Richtung, führt die Zentrale keinerlei Aktion durch und auf dem Display erscheint die Meldung „NO APB“.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## 4- EVENTS

Gestattet die Anzeige der Events und deren Löschung.

### 4.1 SHOW EVENTS

Zeigt Datum und Uhrzeit des Events, Eventart, Code und Nummer des letzten Events. Die Anzeige aller Events erfolgt bei Bewegung durch die Eventnummern mit **↑ ↓**.

# DATUM	UHRZEIT
EVENTART	CODE > EVENT-Nr.

Display	Eventart
C00	Kein Event
C01	Empfang Kanal 1
C02	Empfang Kanal 2
C03	Empfang Kanal 3
C04	Empfang Kanal 4
C08	Programmiersuch per Funk
C09	Antipanic aktiviert
C10	Alarmfunktion aktiviert
C11	Code hat bereits Ein- oder Ausgang vorgenommen
C12	Nicht programmierter oder ungültig gemachter Code

Zum Verlassen des Menüs ESC drücken.

### 4.2 DELETE ALL

ENTER drücken. Die Zentrale nimmt dann eine gesamte Rückstellung der Eventkarte vor und zeigt auf dem Display die Meldung OPERATING. Bei Abschluss des Vorgangs erscheint auf dem Display OK.

Erfolgt keinerlei Aktion, verlässt das Gerät nach 60 Sekunden automatisch die Programmierung und gibt zwei kurze Tonsignale ab.

## ALARMFUNKTION

Allein mit dem Programmierwerkzeug Assistant konfigurierbare Funktion, die nur bei Näherungselementen mit eingeführter Alarmfunktion zur Verfügung steht.

Gestattet die Aktivierung eines Relais, das von dem voreingestellt programmierten abweicht, wobei das Gerät in einer Zeit von höchstens 5 Sekunden zwischen jeder Lesung eine bestimmte Anzahl aufeinander folgender Male liest.

**Beispiel:** Das Näherungselement aktiviert das voreingestellte Relais 1. Mit Alarmfunktion wird Relais 3 aktiviert, wenn das Gerät 4-mal hintereinander liest.

## MELDUNGEN

Display	Meldungsart
NO	Erscheint beim Aktivieren eines nicht in der Zentrale programmierten oder ungültig gemachten Codes.
DATE	Erscheint bei Verwendung eines Näherungselements außerhalb seines Gültigkeitszeitraums.
NO CREDIT	Erscheint bei Verwendung eines Näherungselements ohne verfügbaren Kredit.
NO APB	Erscheint, wenn der Anti-Passback den Zugang nicht gestattet.



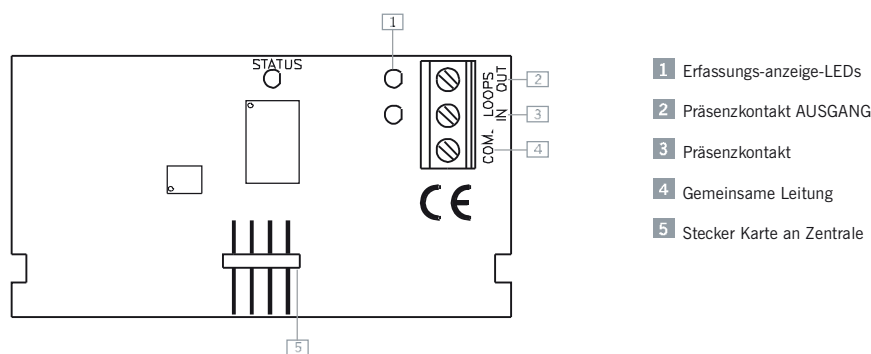
## FEHLER

Display	Fehlerart
ERROR 1	Falsches Passwort
ERROR 2	Code nicht gefunden oder freie Speicherposition
ERROR 3	Wiederholter Code: zeigt die Speicherposition des bereits programmierten Codes. Gibt ein Tonsignal ab.
ERROR 4	Position belegt: springt zur ersten freien Position. Gibt ein Tonsignal ab.
ERROR 5	Daten außerhalb Bereichs
ERROR 6	Für gewählten Bereich fehlt verfügbarer Speicherplatz oder Speicher voll. Gibt ein Tonsignal ab.
ERROR 7	Speicherfehler: Speicherkarte nicht eingesteckt, fehlerhaft oder mit falschem Format (eines anderen Geräts)
ERROR 8	Eventfehler: Eventkarte falsch oder mit falschem Format (eines anderen Geräts)

## BETRIEBSWEISE OPTIONALE ANTI-PASSBACK-KARTE

### Beschaltung der Karte

Anti-Passback-Karte bei von der Stromversorgung abgeschalteter Zentrale anschließen.



### Betriebsweise

Der Anti-Passback ermöglicht eine Durchgangskontrolle und verhindert, dass ein Benutzer zwei aufeinander folgende Zugänge in die gleiche Richtung vornehmen kann. Der Benutzer muss den Zugang einmal in jede Richtung vornehmen (Eingang und Ausgang).

Anti-Timeback ist ein zeitgeschalteter Anti-Passback, der nach Ablauf der angewählten Zeit zweimal hintereinander den Zugang in die gleiche Richtung gestattet.

### Betrieb mit Sendern

Für den Betrieb der Karte mit Sendern müssen unbedingt Magnetdetektoren verwendet werden, um zwischen Fahrzeugeinfahrt und –ausfahrt in die oder aus der Einrichtung unterscheiden zu können. Die Karte weist hierfür drei Klemmen (gewöhnlich offener Eingangs- und Ausgangspräsenzkontakt und gemeinsame Leitung) auf, die für den Anschluss von Detektoren bestimmt sind.

*Achtung:* Zur Validierung des Eingangszugriffs muss man sich auf der Eingangsschleife befinden und gleichzeitig den Sender drücken. Zur Validierung des Ausgangszugriffs muss man sich auf der Eingangsschleife befinden und gleichzeitig den Sender drücken.

### Betrieb mit Zugangskontrollgeräten:

In diesem Fall ist der Anschluss von Magnetdetektoren optional (bei Nichtverwendung Klemmen ohne Anschluss lassen).

### Modi

Wenn Sie an MODE 1 arbeiten, wird die Konfiguration das Folgende: Kanal 1 für Zugang, Kanal 2 für Ausgang sein. Die Kanäle 3 und 4 werden frei sein und sie werden vom Anti passback nicht kontrolliert werden.

Wenn Sie an MODE 2 arbeiten, wird die Konfiguration das Folgende: Kanal 1 et 3 für Zugang, Kanal 2 et 4 für Ausgang sein.

## BENUTZUNG DIESES EMPFÄNGERS

Die vorgesehene Benutzung dieser Empfängerkarte ist die Fernsteuerung von Garagentüren durch die Übermittlung von Bewegungsbefehlen an die Antriebssteuerungen und zum Aktivieren und Deaktivieren von Alarmsysteme konzipiert. Ihre Benutzung für den direkten Antrieb von anderen hier nicht erwähnten Geräten ist nicht garantiert.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

## WICHTIGE ZUSATZINFORMATION

Vor irgendwelchen Eingriffen am Zentrale die Stromversorgung abschalten.

In Erfüllung der Richtlinien über Schwachstrom, informieren wir über folgende Anforderungen:

- Bei ständig angeschlossenen Anlagen muß der Verkabelung eine leicht zugängliche Abschaltvorrichtung angebracht werden.
- Pflichtgemäß muß diese Anlage in vertikaler Position aufgestellt werden und fest an die Struktur des Gebäudes angebracht werden.
- Diese Anlage kann nur von einem Fachmann, dem Wartungspersonal oder einem entsprechend ausgebildeten Betreiber manipuliert werden.
- Das Gebrauchshandbuch dieser Anlage muß ständig in Besitz des Benutzers sein.
- Für die allgemeine Stromspeisung sollten Verbindungen mit einer maximalen Sektion von 3,8mm<sup>2</sup> verwendet werden.
- Benutzen Sie Zeitverschobene Sicherungen.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Frequenza	868,35 MHz
Codificazione	Codice cambiante ad alta sicurezza
Memoria	1000 codici (ampliabile a 2000) / 2000 codici
Eventi	2000 codici
Numero di relè	2 (ampliabili a 4)
Funzione antipánico	Configurabile sui 4 relè
Funzione allarme	Disponibile solo con elementi di prossimità con funzione di allarme
Alimentazione	230 V ac / 12 V ac/dc
Rango in 12 V dc	11V – 19 V dc
Rango in 12 V ac	8 V – 14 V ac
Contatti relè	1°
Consumo stand by / funz.	27 mA / 57 mA a 230 V ac 150 mA / 550 mA a 12 V ac/dc
Batteria	CR 2032 3 V dc (data/ora/eventi)
Uscita controllo di accesso (max. 4 lettori senza alimentazione esterna)	BUS-L
Temperatura funz.	Da -20° C a +85° C
Tenuta stagna	IP42
Dimensioni	170 x 100 x 40 mm
Dimensioni cassa	220 x 220 x 75 mm

## INSTALLAZIONE E CONNESSIONI

Fissare la parte posteriore della cassa alla parete, utilizzando i tasselli e le viti in dotazione. Passare i cavi dalla parte inferiore dell'apparecchio. Connettere i cavi di alimentazione nei morsetti del circuito stampato, seguendo le istruzioni della serigrafia della placca. Chiudere il coperchio dell'apparecchio con le viti appositamente fornite.

## FUNZIONAMENTO

Al momento di dare alimentazione all'apparecchio, sullo schermo appare il nome della centrale, la versione del programma e la data e l'ora. Quando riceve un codice, l'apparecchio verifica se è in memoria, attivando il/i relè programmato/i. Sullo schermo viene visualizzata la posizione di memoria che occupa il codice ricevuto e il/i relè che attiva/ano il canale inviato dal dispositivo.

Se il codice del dispositivo non è registrato nella memoria, la centrale non effettua alcuna azione e sullo schermo viene visualizzato il messaggio "NO".

## MENU

Per entrare nel menu, premere qualsiasi tasto e la centrale richiederà la password. Introdurre la password di quattro cifre, utilizzando i tasti numerici. Nel caso in cui la password fosse sbagliata, sullo schermo apparirà il messaggio ERROR 1 e l'apparecchio emetterà un segnale acustico.

La password viene scritta di serie su un'etichetta adesiva che si trova sulla scheda di memoria.

I menu che verranno visualizzati sono i seguenti:

- 1- **SETUP SYSTEM:** consente di configurare: data / ora, relè, canali e lingua.
- 2- **SETUP CODES:** consente di effettuare registrazioni, annullamenti di registrazioni, killpass e sconti.
- 3- **SETUP APB:** consente di configurare il timer dell'anti-passback e di reimpostarlo.
- 4- **EVENTS:** consente di visualizzare gli eventi ed eliminarli.

Mediante **↑ ↓** si cambia il menu. Per convalidare ciascuna opzione, premere il tasto ENTER.

<b>↑ ↓</b>	Tasto scorrimento menu
<b>← →</b>	Tasto di entrata dei menu
<b>ENTER</b>	Tasto di entrata dei menu o di convalida delle opzioni
<b>ESC</b>	Tasto di cancellazione

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 1- SETUP SYSTEM

Consente di configurare: data / ora, relè, canali e lingua.

- 1.1 DATE&TIME
- 1.2 RELAYS
- 1.3 CHANNELS
- 1.4 LANGUAGE

### 1.1 DATE&TIME

Consente di configurare la data e l'ora della centrale, onde ottenere una corretta gestione degli eventi e la gestione delle date di scadenza.

Introdurre la data e l'ora, premendo i tasti numerici. Se non si desidera modificare nulla, premere ESC.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

### 1.2 RELAYS

Permette di configurare il timer di attivazione dei relè e la funzione antipanico in ogni relè, in maniera indipendente.

Relays	Pulsed	Bistable	Antipanic
1 / 2 / 3 / 4	01-30 secondi	Si	01-15 minuti

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

### 1.3 CHANNELS

Permette di configurare quale relè o quali relè si vuole attivare con ciascun canale.

La configurazione di serie è: canale 1 attiva relè 1, canale 2 il relè 2, canale 3 il relè 3 e canale 4 il relè 4.

**Esempio:** se si vuole configurare il canale 1 del trasmettitore affinché azioni i relè 1 e 3, si devono visualizzare sullo schermo i numeri 1 e 3, selezionati per mezzo dei tasti numerici.

Ogni pressione di un tasto numerico attiva o disattiva il relè desiderato.

Per uscire dal menu premere ESC.

La configurazione prescelta per ogni canale verrà programmata nella centrale.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

### 1.4 LANGUAGE

Consente di selezionare la lingua desiderata. Per default, è in spagnolo.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 2- SETUP CODES

Consente di effettuare registrazioni, annullamenti di registrazioni, killpass e sconti.

- 2.1 ADD CODES
- 2.2 DEL CODES
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAY

### 2.1 ADD CODES

Consente di effettuare registrazioni individuali e sequenziali.

#### 2.1.1 SINGLE

##### a) Indicando posizione e codice

Introdurre il numero della posizione che si desidera e premere ENTER. Introdurre il numero del codice da programmare e premere ENTER. La centrale emetterà un segnale acustico indicando che l'operazione è stata realizzata.

b) Indicando posizione

Introdurre il numero della posizione che si desidera e premere ENTER. Premere ENTER affinché la centrale sia pronta per ricevere un codice e sullo schermo apparire il messaggio LEARNING... Al momento di programmare il codice, la centrale in forma automatica salta alla seguente posizione di memoria libera ed è pronta per ricevere nuovi codici.

Per uscire dal menu premere ESC.

c) Indicando codice

Premere ENTER, la centrale sceglie la prima posizione libera di memoria. Introdurre il numero del codice da programmare e premere ENTER. La centrale emetterà un segnale acustico indicando che l'operazione è stata realizzata.

d) Senza indicare posizione né codice

Premere ENTER, la centrale sceglie la prima posizione libera di memoria. Premere ENTER affinché la centrale sia pronta per ricevere un codice e sullo schermo apparirà il messaggio LEARNING... Al momento di programmare il codice, la centrale in forma automatica salta alla seguente posizione di memoria libera ed è pronta per ricevere nuovi codici.

Per uscire dal menu premere ESC.

Se il codice che si sta programmando già esiste nella memoria, la centrale mostra sullo schermo ERROR 3 e salta alla posizione di memoria programmata, emettendo un segnale acustico.

Se la posizione di memoria selezionata è occupata, apparirà sullo schermo ERROR 4 e la centrale salterà alla seguente posizione libera, emettendo un segnale acustico.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

### 2.1.2 RANGE

Consente di realizzare registrazioni sequenziali, selezionando la posizione di memoria iniziale, il codice iniziale e la quantità di trasmettitori da programmare.

a) Indicando posizione, quantità e codice

Introdurre il numero della posizione iniziale che si desidera e premere ENTER. Introdurre la quantità di codici da programmare e premere ENTER. Introdurre il numero del codice iniziale da programmare e premere ENTER.

Al momento di premere ENTER, la centrale verifica se lo spazio di memoria indicato è disponibile e realizza le registrazioni mostrando sullo schermo i codici sequenziali che vanno ad essere programmati.

Per uscire dal menu premere ESC.

b) Indicando posizione e quantità

Introdurre il numero della posizione che si desidera e premere ENTER. Introdurre la quantità di codici da programmare e premere ENTER. Premere nuovamente ENTER, la centrale verifica se lo spazio di memoria indicato è disponibile ed è pronta per ricevere un codice, sullo schermo apparirà il messaggio LEARNING... Al momento di programmare il primo codice, la centrale in forma automatica realizza le registrazioni mostrando sullo schermo i codici sequenziali che vanno ad essere programmati.

Per uscire dal menu premere ESC.

c) Indicando quantità e codice

Premere ENTER, la centrale sceglie la prima posizione libera di memoria. Introdurre la quantità di codici da programmare e premere ENTER. Introdurre il numero del codice da programmare e premere ENTER.

Al momento di premere ENTER, la centrale verifica se lo spazio di memoria indicato è disponibile e realizza le registrazioni mostrando sullo schermo i codici sequenziali che vanno ad essere programmati.

Per uscire dal menu premere ESC.

d) Indicando solo quantità

Premere ENTER, la centrale sceglie la prima posizione libera di memoria. Introdurre la quantità di codici da programmare e premere ENTER. Premere nuovamente ENTER, la centrale verifica se lo spazio di memoria indicato è disponibile ed è pronta per ricevere un codice, sullo schermo apparirà il messaggio LEARNING... Al momento di programmare il primo codice, la centrale in forma automatica realizza le registrazioni mostrando sullo schermo i codici sequenziali che vanno ad essere programmati.

Per uscire dal menu premere ESC.

**Attenzione:** in base alla quantità di registrazioni da realizzare, questa operazione può durare alcuni minuti.

Se non vi è spazio disponibile, la centrale mostra sullo schermo ERROR 6 ed emette un segnale acustico e non viene programmato nessun codice.



Se il codice che si sta programmando già esiste nella memoria, la centrale mostra sullo schermo ERROR 3 e l'ultima posizione di memoria programmata, emettendo un segnale acustico.

Se la posizione di memoria selezionata è occupata, apparirà sullo schermo ERROR 4 e la centrale salterà alla seguente posizione libera, emettendo un segnale acustico.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 2.2 DEL CODES

Consente di realizzare cancellazioni di registrazioni di codici individuali o sequenziali o realizzare un reset totale.

### 2.2.1 Per posizione (POSITION)

Selezionare la posizione di memoria da eliminare per mezzo dei tasti numerici e premere ENTER. La centrale emette una serie di segnali acustici brevi che indicano che si sta realizzando l'operazione. Sullo schermo apparirà OK.

### 2.2.2 Per codice (CODE)

Selezionare il codice da eliminare per mezzo dei tasti numerici e premere ENTER. La centrale emette una serie di segnali acustici brevi che indicano che si sta realizzando l'operazione. Sullo schermo apparirà OK.

### 2.2.3 Cancellazione di registrazioni sequenziali (RANGE)

Selezionare la posizione di memoria da eliminare per mezzo dei tasti numerici e premere ENTER. Selezionare la quantità di codici da eliminare. Premere ENTER, la centrale emette una serie di segnali acustici brevi che indicano che si sta realizzando l'operazione e sullo schermo apparirà il messaggio OPERATING. Al momento di terminare l'operazione, sullo schermo apparirà OK.

### 2.2.4 Reset totale (DELETE ALL)

Sullo schermo apparirà il messaggio HOLD ENTER e l'apparecchio emette una serie di segnali acustici di preavviso. Mantenere premuto ENTER, l'apparecchio emette una serie di segnali acustici intermittenti e sullo schermo apparirà OK. Se si preme ESC in stato di preavviso si cancella il reset.

Se il codice o posizione che si vuole eliminare non è programmato, la centrale mostra sullo schermo ERROR 2 e ritorna al menu.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 2.3 KILLPASS

Consente di inabilitare codici individuali e sequenziali (la posizione di memoria continua occupata).

Al momento di ricevere il codice inabilitato, la centrale non attiva alcuna uscita e sullo schermo viene visualizzato il messaggio "NO". Se si tratta di un elemento di prossimità lo distrugge, e rimane inservibile per sempre.

### 2.3.1 Per posizione (POSITION)

Selezionare la posizione di memoria da inabilitare mediante i tasti numerici e premere ENTER. La centrale emette un segnale acustico che indica che si sta realizzando l'operazione. Sullo schermo apparirà OK.

### 2.3.2 Per codice (CODE)

Selezionare il codice da inabilitare mediante i tasti numerici e premere ENTER. La centrale emette un segnale acustico che indica che si sta realizzando l'operazione. Sullo schermo apparirà OK.

### 2.3.3 RANGE

Selezionare la posizione di memoria da inabilitare mediante i tasti numerici e premere ENTER. Selezionare la quantità di codici da inabilitare. Premere ENTER, la centrale emette un segnale acustico che indica che si sta realizzando l'operazione e sullo schermo apparirà il messaggio OPERATING. Al momento di terminare l'operazione, sullo schermo apparirà OK.

Per abilitare un codice di un trasmettitore inabilitato, è necessario introdurlo nel menu di registrazioni, eseguire una registrazione individuale senza indicare posizione né codice. La centrale mostra sullo schermo ERROR 3 e salta alla posizione di memoria programmata, emettendo un segnale acustico. Premere nuovamente il trasmettitore e questo verrà abilitato.

Se il codice o posizione che si desidera eliminare non è programmato, la centrale mostra sullo schermo ERROR 2 e ritorna al menu.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.



## 2.4 PRE-PAY

Consente di scontare unità di un elemento di prossimità con funzione di prepagamento (massimo 65535 unità).

### Funzione di prepagamento

Nella funzione di prepagamento, l'utente dispone di un elemento di prossimità al quale è stato previamente assegnato un credito (numero determinato di unità) per mezzo dello strumento di programmazione Assistant.

Nella centrale si programmano le unità che devono essere scontate ogni volta che l'utente passa il suo elemento di prossimità di fronte a un lettore. Ogni lettore può scontare un numero distinto di unità. Fintanto che l'elemento di prossimità disponga di credito, l'utente potrà utilizzarlo. Una volta terminato il credito, si potrà ricaricare di nuovo.

Al momento di ricevere un codice con funzione prepagamento programmato, la centrale attiva la corrispondente uscita e sconta le unità che sono state previamente assegnate al suddetto canale (per default, sconta un'unità). Nel caso in cui le unità da scontare fossero in numero superiore a quelle disponibili, la centrale non realizza alcuna azione e sullo schermo viene visualizzato il messaggio "NO CREDIT".

### Configurazione

Gli elementi di prossimità con funzione di prepagamento devono essere registrati nella centrale introducendo per mezzo dei tasti numerici il loro numero PIN di PREPAGAMENTO al posto del codice nel menu di registrazioni. Il numero PIN di PREPAGAMENTO di serie è lo stesso in tutti i dispositivi (000000). Per modificarlo individualmente si deve utilizzare lo strumento di programmazione Assistant.

Introdurre il canale desiderato e premere ENTER. Introdurre la quantità che si desidera scontare (massimo 4 cifre) e premere ENTER. La centrale emette un segnale acustico che indica che si sta realizzando l'operazione. Sullo schermo apparirà OK.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce automaticamente dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 3- SETUP APB

Consente di configurare il timer dell'anti-passback e di reimpostarlo.

### 3.1 APB CONF

Selezionare la modalità di lavoro e premere ENTER.

MODE	Funzione
MODE 0	Anti-passback disattivato
MODE 1	Anti-passback per dispositivi monocanale e un solo porto (entrata e uscita)
MODE 2	Anti-passback per dispositivi bicanale e due porti (uno d'entrata e l'altro d'uscita)

Selezionare il tempo di attivazione dell'anti-passback e premere ENTER.

TIME	Funzione
0	Anti-passback assoluto
1-60 minuti	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Premere ENTER, la centrale realizza un reset del anti-passback. Al momento di effettuare un reset viene avviato l'anti-passback, si consente un primo accesso in qualsiasi senso (entrata o uscita) che attiverà di nuovo individualmente l'anti-passback per ogni utente.

Nel caso di una interruzione dell'alimentazione della centrale, l'anti-passback viene riavviato in forma automatica.

Se un utente effettua un secondo accesso consecutivo in uno stesso senso, la centrale non realizza alcuna azione e mostra sullo schermo il messaggio "NO APB".

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## 4- EVENTS

Consente di visualizzare gli eventi ed eliminarli.

### 4.1 SHOW EVENTS

Mostra data e ora dell'evento, tipo di evento, codice e numero dell'ultimo evento. Mediante **↑** **↓** si potranno visualizzare tutti gli eventi, spostandosi per numeri di eventi.

# DATA	ORA
TIPO D'EVENTO	CODICE > N° D'EVENTO.

Display	Tipo di evento
C00	Senza evento
C01	Ricezione canale 1
C02	Ricezione canale 2
C03	Ricezione canale 3
C04	Ricezione canale 4
C08	Intento di programmazione via radio
C09	Antipanico attivato
C10	Funzione allarme attivata
C11	Il codice già ha effettuato entrata o uscita
C12	Codice non programmato o inabilitato

Per uscire dal menu premere ESC.

### 4.2 DELETE ALL

Premere ENTER, la centrale realizza un reset totale della scheda di eventi e mostra sullo schermo il messaggio OPERATING. Al momento di terminare l'operazione, sullo schermo apparirà OK.

Se non si effettua alcuna azione, l'apparecchio esce in forma automatica dalla modalità di programmazione una volta trascorsi 60 secondi ed emette due brevi segnali acustici.

## FUNZIONE DI ALLARME

Funzione unicamente configurabile per mezzo dello strumento di programmazione Assistant e disponibile solo in elementi di prossimità con la funzione di allarme implementata.

Consente l'attivazione di un relè differente a quello programmato per default, giacché il dispositivo legge un numero determinato di volte consecutive in un tempo massimo tra ogni lettura di 5 secondi.

**Esempio:** l'elemento di prossimità attiva il relè 1 per default, con la funzione di allarme attiverà il relè 3 leggendo il dispositivo 4 volte consecutive.

## MESSAGGI

Display	Tipo di messaggio
NO	Apparirà quando si attiva un codice non programmato o inabilitato nella centrale.
DATE	Apparirà quando si utilizza un elemento di prossimità al di fuori del suo periodo di validità.
NO CREDIT	Apparirà quando si utilizza un elemento di prossimità senza credito disponibile.
NO APB	Apparirà quando l'anti-passback non consente l'accesso.

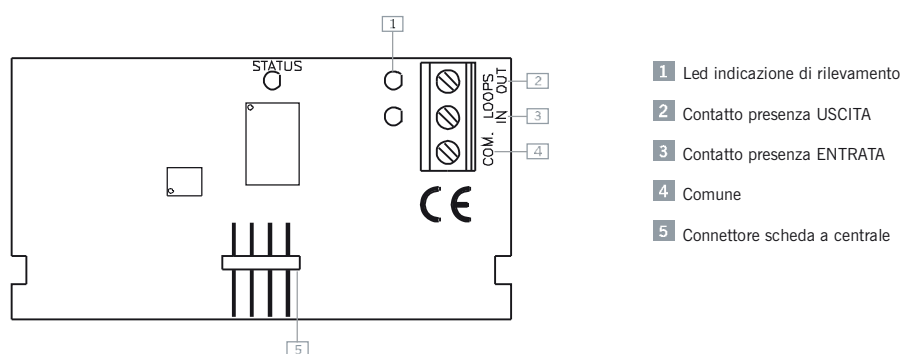
## ERRORI

Display	Tipo di errore
ERROR 1	Password non corretta.
ERROR 2	Codice non trovato o posizione di memoria libera.
ERROR 3	Codice ripetuto: mostra la posizione di memoria del codice già programmato. Emette un segnale acustico.
ERROR 4	Posizione occupata: salta alla prima posizione libera. Emette un segnale acustico.
ERROR 5	Dati fuori di rango.
ERROR 6	Mancanza di spazio disponibile in memoria per il rango selezionato o memoria piena. Emette un segnale acustico.
ERROR 7	Errore memoria: scheda di memoria non inserita, erroneda o con un formato non corretto (di un altro apparecchio).
ERROR 8	Errore eventi: scheda di eventi non corretta o con un formato non corretto (di un altro apparecchio).

## FUNZIONAMENTO SCHEDA OPZIONALE ANTI-PASSBACK

### Connessione della scheda

Connettere la scheda anti-passback alla centrale quando questa è sconnessa dall'alimentazione.



### Funzionamento

L'Anti-passback consente di mantenere un controllo del passaggio, impedisce che un utente possa effettuare due accessi consecutivi in uno stesso senso. L'utente deve effettuare l'accesso una volta in ogni senso (entrata e uscita).

L'Anti-timeback è un anti-passback a timer, che consente l'accesso due volte consecutive in uno stesso senso una volta passato il tempo selezionato.

#### Funzionamento con trasmettitori

Per il funzionamento della scheda con trasmettitori, è indispensabile utilizzare dei rilevatori magnetici allo scopo di poter distinguere l'entrata e l'uscita di veicoli dall'installazione. A tale effetto, la scheda comprende tre morsetti (contatto di presenza normalmente aperto di entrata e uscita, e comune) destinati alla connessione dei rilevatori.

*Attenzione:* per convalidare l'accesso d'entrata è necessario essere situati sul boccolo d'entrata e premere allo stesso tempo il trasmettitore. Per convalidare l'accesso d'uscita è necessario essere situati sul boccolo d'uscita e premere allo stesso tempo il trasmettitore.

#### Funzionamento con dispositivi di controllo d'accesso:

In questo caso la connessione di rilevatori magnetici è opzionale (nel caso in cui non vengano utilizzati, occorre lasciare i morsetti senza allaccio).

### Modi

Se lei lavora al MODE 1, la configurazione sarà il seguente: il canale 1 per l'entrata, il canale 2 per l'uscita. I canali 3 e 4 saranno liberi e non saranno controllati dall'anti-passback.

Se lei lavora al MODE 2, la configurazione sarà il seguente: il canale 1 e 3 per l'entrata, il canale 2 e 4 per l'uscita.

## USO DELLA CENTRALE

Questa centrale ha come scopo essere usata da radiocomandi in porte di garage, dare ordini di movimento ai quadri di comando e connessioni/deconnessioni di allarmi. Non se ne garantisce il funzionamento per azionare direttamente dispositivi diversi da quelli specificati.

Il fabbricante si riserva il diritto di cambiare le indicazioni delle attrezzature senza dare avviso.

## **ALLEGATO IMPORTANTE**

Disinserire l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manipolazione nella centrale.

In adempimento della direttiva europea di bassa tensione, Vi informiamo sui seguenti obblighi:

- Per apparecchiature permanentemente collegate bisognerà aggiungere al cablaggio un dispositivo di scollegamento facilmente accessibile.
- È obbligatorio installare questo apparecchio in posizione verticale e saldamente fissato alla struttura dell'edificio.
- Quest'apparecchio può essere manovrato solo da un installatore specializzato, dal Vostro personale di manutenzione o da un operatore convenientemente istruito.
- Le istruzioni d'uso di quest'apparecchio dovranno rimanere sempre in possesso dell'utente.
- Per il collegamento dei cavi di alimentazione e del motore, si devono utilizzare terminali di sezione 3,8mm<sup>2</sup>.
- Usare fusibili ritardati.

## TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Frequentie	868,35MHz
Codering	Wisselende code met hoge veiligheidsgraad
Geheugen	1000 codes (uitbreidbaar tot 2000) / 2000 codes
Voorvallen	2000 codes
Aantal relais	2 (uitbreidbaar tot 4)
Anti-paniekmfunctie	Configureerbaar in de 4 relais
Alarmfunctie	Alleen beschikbaar voor proximity apparaten met alarmfunctie
Voeding	230Vac / 12Vac/dc
Spreadingsbreedte bij 12V dc	11V – 19V dc
Spreadingsbreedte bij 12V ac	8 V – 14 V ac
Relaiscontacten	1A
Verbruik in rust / werking	27mA / 57mA bij 230Vac 150mA / 550mA bij 12V ac/dc
Batterij	CR 2032 3Vdc (datum/uur/vorvallen)
Uitgang toegangscontrole (max. 4 readers zonder externe voeding)	BUS-L
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +85°C
Waterdichtheid	IP42
Afmetingen	170x100x40mm
Afmetingen doos	220x220x75mm

## INSTALLATIE EN AANSLUITINGEN

Maak de achterwand van de doos aan de muur vast door middel van de bijgeleverde pluggen en schroeven. Steek de kabels via de onderzijde van het apparaat door. Sluit de voedingskabels aan op de polen van de printplaat volgens de aanwijzingen van de zeefdruk op de plaat. Sluit het deksel van het apparaat door middel van de bijgeleverde schroeven.

## WERKING

Bij het aanschakelen van het apparaat verschijnt de naam van de centrale, de programmaversie en de datum en het uur op het scherm.

Bij het ontvangen van een code controleert het toestel of deze code in het geheugen opgeslagen zit waarbij de geprogrammeerde relais geactiveerd wordt /worden. Op het scherm wordt de geheugenpositie die de ontvangen code inneemt en de relais die het kanaal activeert, in beeld gebracht.

Indien de code van het toestel niet in het geheugen zit wordt geen handeling uitgevoerd en verschijnt de melding “NO” op het scherm.

## MENU'S

Om toegang te krijgen tot het menu, druk op een knop en daarna vraagt de centrale het wachtwoord. Voer het wachtwoord van vier getallen in door middel van de numerieke toetsen. Indien het wachtwoord onjuist is verschijnt er op het scherm ERROR 1 waarbij het toestel een geluidssignaal uitzendt.

Standaard staat het wachtwoord gedrukt op het label van de geheugenkaart.

De volgende menu's worden op het schermen getoond:

- 1- **SETUP SYSTEM:** Laat de configuratie toe van: datum/uur, relais, kanalen en taal.
- 2- **SETUP CODES:** Hiermee kunt u codes aanmaken, wissen, killpass en aftrekken.
- 3- **SETUP APB:** Laat toe de tijdsinstelling van de anti-passback te configureren en te resetten.
- 4- **EVENTS:** Laat toe voorvallen op het scherm te brengen en ze daarna te wissen.

D.m.v. **↑ ↓** verandert men van menu. Om elke optie te valideren dient men op de ENTER toets te drukken.

<b>↑ ↓</b>	Toets menuwijziging
<b>← →</b>	Toets menu-inbrenging
<b>ENTER</b>	Toets menu-inbrenging of bevestiging van opties
<b>ESC</b>	Annulatietoets

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

## 1- SETUP SYSTEM

Laat de configuratie toe van: datum/uur, relais, kanalen en taal.

- 1.1 DATE&TIME
- 1.2 RELAYS
- 1.3 CHANNELS
- 1.4 LANGUAGE

### 1.1 DATE&TIME

Laat enerzijds toe de datum en het uur van de centrale in te stellen voor een correct beheer van de voorvallen en anderzijds de vervaldata te beheren.

Breng, door middel van de numerieke toetsen, de datum en uur in. Indien men niets wenst te wijzigen, druk op ESC.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

### 1.2 RELAYS

Laat toe om de tijdsinstelling voor activering van de relais en de anti-paniekmethode voor iedere relais onafhankelijk in te stellen.

Relays	Pulsed	Bistable	Antipanic
1 / 2 / 3 / 4	01-30 seconden	Ja	01-15 minuten

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

### 1.3 CHANNELS

Hiermee kan men instellen welke relais men voor ieder kanaal wenst te activeren.

De fabrieksinstelling is: kanaal 1 activeert relais 1, kanaal 2 relais 2, kanaal 3 relais 3 en kanaal 4 relais 4.

**Bijvoorbeeld:** indien men kanaal 1 van de zender wil programmeren zodat deze relais 1 en 3 bedient dient men nummer 1 en 3 in beeld brengen die door middel van de numerieke toetsen geselecteerd zijn.

Iedere aanslag van een numerieke toets activeert of deactiveert de gewenste relais.

Om het menu te verlaten, druk op ESC.

De gekozen configuratie voor iedere kanaal blijft geprogrammeerd in de centrale.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

### 1.4 LANGUAGE

Laat toe de gewenste taal in te stellen. De systeemgekozen taal is Spaans.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

## 2- SETUP CODES

Hiermee kunt u codes aanmaken, wissen, killpass en aftrekken.

- 2.1 ADD CODES
- 2.2 DEL CODES
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAY

### 2.1 ADD CODES

Laat toe individuele en sequentiële codes aan te maken.

#### 2.1.1 SINGLE

a) Door positie en code op te geven

Voer het nummer van de gewenste positie in en druk op ENTER. Voer het nummer van de te programmeren code in en druk op ENTER. De centrale zendt een geluidssignaal uit dat aangeeft dat de operatie uitgevoerd is.



b) Door de positie op te geven

Voer het nummer van de gewenste positie in en druk op ENTER. Druk op ENTER opdat de centrale klaar is op een code te ontvangen en op het scherm verschijnt nu de boodschap LEARNING... Bij het programmeren van de code springt de centrale automatisch naar de volgende vrije geheugenpositie en is daarna terug klaar om nieuwe codes te ontvangen. Om het menu te verlaten, druk op ESC.

c) Door de code op te geven

Druk op ENTER, daarna kiest de centrale de eerste vrije geheugenpositie. Voer het nummer van de te programmeren code in en druk op ENTER. De centrale zendt een geluidssignaal uit dat aangeeft dat de operatie uitgevoerd is.

d) Zonder de positie noch de code aan te geven

Druk op ENTER, daarna kiest de centrale de eerste vrije geheugenpositie. Druk op ENTER opdat de centrale klaar is op een code te ontvangen en op het scherm verschijnt nu de boodschap LEARNING... Bij het programmeren van de code springt de centrale automatisch naar de volgende vrije geheugenpositie en is daarna terug klaar om nieuwe codes te ontvangen. Om het menu te verlaten, druk op ESC.

Indien de code die men wenst te programmeren reeds in het geheugen opgeslagen zit, brengt de centrale de volgende foutmelding in beeld ERROR 3 en de cursor springt naar de geprogrammeerde geheugenpositie waarbij een geluidssignaal uitgezonden wordt.

Indien de geselecteerde geheugenpositie reeds ingenomen is verschijnt op het scherm ERROR 4 en de centrale springt naar de volgende vrije positie waarbij een geluidssignaal uitgezonden wordt.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

### 2.1.2 RANGE

Laat toe sequentiële codes aan te maken door de eerste geheugenpositie, de startcode en de hoeveelheid van de te programmeren zenders te selecteren.

a) Door positie, hoeveelheid en code op te geven

Voer het nummer van de gewenste startpositie in en druk op ENTER. Voer het aantal te programmeren codes in en druk op ENTER. Voer het nummer van de te programmeren startcode in en druk op ENTER.

Bij het drukken op ENTER controleert de centrale of het gewenste geheugen beschikbaar is en maakt de codes aan waarbij op het scherm de te programmeren sequentiële codes verschijnen.

Om het menu te verlaten, druk op ESC.

b) Door positie en aantal op te geven

Voer het nummer van de gewenste positie in en druk op ENTER. Voer het aantal te programmeren codes in en druk op ENTER. Druk opnieuw op ENTER, daarna controleert de centrale of het gewenste geheugen beschikbaar is en wacht op het ontvangen van een code waarbij op het scherm de boodschap LEARNING.. verschijnt. Bij het programmeren van de eerste code maakt de centrale automatisch de codes aan waarbij op het scherm de te programmeren sequentiële codes verschijnen.

Om het menu te verlaten, druk op ESC.

c) Door aantal en code op te geven

Druk op ENTER, daarna kiest de centrale de eerste vrije geheugenpositie. Voer het aantal te programmeren codes in en druk op ENTER. Voer het nummer van de te programmeren code in en druk op ENTER.

Bij het drukken op ENTER controleert de centrale of het gewenste geheugen beschikbaar is en maakt de codes aan waarbij op het scherm de te programmeren sequentiële codes verschijnen.

Om het menu te verlaten, druk op ESC.

d) Door alleen het aantal op te geven

Druk op ENTER, daarna kiest de centrale de eerste vrije geheugenpositie. Voer het aantal te programmeren codes in en druk op ENTER. Druk opnieuw op ENTER, daarna controleert de centrale of het gewenste geheugen beschikbaar is en wacht op het ontvangen van een code waarbij op het scherm de boodschap LEARNING.. verschijnt. Bij het programmeren van de eerste code maakt de centrale automatisch de codes aan waarbij op het scherm de te programmeren sequentiële codes verschijnen.

Om het menu te verlaten, druk op ESC.

**Let op:** Afhankelijk van de hoeveelheid aan te maken codes kan deze bewerking verscheidene minuten duren.

Indien er geen plaats beschikbaar is dan toont de centrale de volgende boodschap ERROR 6 en zendt een geluidssignaal uit waardoor geen code geprogrammeerd wordt.

Indien de code die men wenst te programmeren reeds in het geheugen opgeslagen zit, brengt de centrale de volgende foutmelding in beeld ERROR 3 en toont de laatste geprogrammeerde code en zendt een geluidssignaal uit.

Indien de geselecteerde geheugenpositie reeds ingenomen is verschijnt op het scherm ERROR 4 en de centrale springt naar de volgende vrije positie waarbij een geluidssignaal uitgezonden wordt.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidsignalen uitzenden.

## 2.2 DEL CODES

Laat toe individuele en sequentiële codes te wissen of een volledige reset uit te voeren.

### 2.2.1 Per positie (POSITION)

Selecteer de te wissen geheugenpositie door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. De centrale zendt een reeks korte geluidsignalen uit die aanduiden dat de bewerking aan de gang is. Daarna verschijnt op het scherm OK.

### 2.2.2 Per code (CODE)

Selecteer de te wissen code door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. De centrale zendt een reeks korte geluidsignalen uit die aanduiden dat de bewerking aan de gang is. Daarna verschijnt op het scherm OK.

### 2.2.3 Sequentiële codes wissen (RANGE)

Selecteer de te wissen geheugenpositie door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. Selecteer de hoeveelheid te wissen codes. Druk op ENTER waarna de centrale een reeks korte geluidsignalen uitzendt die aanduiden dat de bewerking aan de gang is en op het scherm verschijnt de boodschap OPERATING. Bij het beëindigen van de bewerking verschijnt er op het scherm OK.

### 2.2.4 Totale reset (DELETE ALL)

Op het scherm verschijnt de boodschap HOLD ENTER waarbij het toestel een aantal waarschuwend geluidsignalen uitzendt. Houd de ENTER knop ingedrukt waarbij het toestel een aantal intermitterende geluidsignalen uitzendt en op het scherm verschijnt OK. Indien men op ESC drukt tijdens de waarschuwingsfase dan wordt de reset geannuleerd.

Indien de code of positie die men wenst te wissen niet geprogrammeerd is dan verschijnt de volgende foutmelding, ERROR 2, waarbij men naar het menu terugkeert.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidsignalen uitzenden.

## 2.3 KILLPASS

Laat toe individuele en sequentiële codes te bevriezen (de geheugenpositie blijft ingenomen).

Bij het ontvangen van een bevroren code activeert de centrale geen uitgangssignaal en op het scherm verschijnt de boodschap "NO". Indien het een proximity apparaat is dan wordt deze vernietigd waardoor het element niet meer gebruikt kan worden.

### 2.3.1 Per positie (POSITION)

Selecteer de te bevriezen geheugenpositie door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. De centrale zendt een geluidssignaal uit dat aanduidt dat de bewerking aan de gang is. Daarna verschijnt op het scherm OK.

### 2.3.2 Per code (CODE)

Selecteer de te bevriezen code door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. De centrale zendt een geluidssignaal uit dat aanduidt dat de bewerking aan de gang is. Daarna verschijnt op het scherm OK.

### 2.3.3 RANGE

Selecteer de te bevriezen geheugenpositie door middel van de numerieke toetsen en druk op ENTER. Selecteer het aantal te bevriezen codes. Druk op ENTER waarna de centrale een geluidssignaal uitzendt dat aanduidt dat de bewerking aan de gang is en op het scherm verschijnt de boodschap OPERATING. Bij het beëindigen van de bewerking verschijnt er op het scherm OK.

Om een code van een bevroren zender opnieuw operatief te maken, ga naar het menu codes aanmaken, uitvoeren van een individuele code zonder positie noch code aan te duiden. Op het scherm van de centrale verschijnt ERROR 3 en de cursor springt naar de geprogrammeerde geheugenpositie waarbij een geluidssignaal uitgezonden wordt. Druk opnieuw op de zender waarbij deze terug operatief is.

Indien de code of positie die men wenst te wissen niet geprogrammeerd is dan verschijnt de volgende foutmelding, ERROR 2, waarbij men naar het menu terugkeert.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidsignalen uitzenden.

## 2.4 PRE-PAY

Laat toe om eenheden van een proximity apparaat af te trekken met de prepaid functie (maximum 65535 eenheden).

### Prepaid functie

In de prepaid functie beschikt de gebruiker over een proximity apparaat waaraan voorheen een krediet (bepaald aantal eenheden) is aangewezen d.m.v. het programma Assistant.

In de centrale worden de eenheden geprogrammeerd die, iedere keer dat de gebruiker het proximity apparaat langs de reader laat glijden, dienen te worden afgetrokken. Ledere reader kan een verschillend aantal eenheden in vermindering brengen. Zolang het proximity apparaat over krediet beschikt kan de gebruiker dit device gebruiken. Wanneer het krediet op is kan dit opnieuw opgeladen worden.

Bij het ontvangen van een code met geprogrammeerde prepaid functie activeert de centrale de overeenstemmende uitgang en trekt de voorheen aangewezen eenheden aan dat kanaal (standaard wordt één eenheid afgetrokken) af. Indien de eenheden die in vermindering gebracht worden hoger zijn dan het beschikbare krediet dan voert de centrale geen bewerking uit en verschijnt op het scherm de boodschap "NO CREDIT".

### Instelling

De proximity apparaten met prepaid functie moeten in de centrale ingegeven worden waarbij d.m.v. de numerieke toetsen hun PIN-nummer voor PREPAID KREDIET moet worden ingevoerd, in plaats van de code in het menu voor nieuwe codes. De fabriek-sinstelling van het PIN-nummer voor PREPAID KREDIET is voor alle apparaten (000000). Om dit voor ieder apparaat individueel te wijzigen, maak daarvoor gebruik van het programma Assistant.

Voer het gewenste kanaal in en druk op ENTER. Voer de gewenste hoeveelheid die men wenst in vermindering te brengen (maximum 4 cijfers) en druk op ENTER. De centrale zendt een geluidssignaal uit dat aanduidt dat de bewerking aan de gang is. Daarna verschijnt op het scherm OK.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidsignalen uitzenden.

## 3- SETUP APB

Laat toe de tijdsinstelling van de anti-passback te configureren en te resetten.

### 3.1 APB CONF

Selecteer de werkmodus en druk op ENTER.

MODE	Functie
MODE 0	Anti-passback gedeactiveerd
MODE 1	Anti-passback voor simplexkanaal apparaten en één enkele poort (in- en uitgang)
MODE 2	Anti-passback voor tweekanalen apparaten en twee poorten (een voor de ingang en de tweede voor de uitgang)

Selecteer de activeertijd van de anti-passback en druk op ENTER.

TIME	Functie
0	Absolute anti-passback
1-60 minuten	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Druk op ENTER, de centrale voert nu een reset van de anti-passback uit. Bij het uitvoeren van een reset wordt de anti-passback geformatteerd, een eerste toegang in beide richtingen (in- of uitgang) is toegelaten waardoor de anti-passback voor iedere gebruiker opnieuw geactiveerd wordt.

Bij een stroomonderbreking van de centrale wordt de anti-passback automatisch gereset.

Indien een gebruiker een tweede poging tot toegang, onmiddellijk na de eerste poging, en in dezelfde richting, uitvoert, dan realiseert de centrale geen enkele bewerking en toont de volgende boodschap op het scherm "NO APB".

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

## 4- EVENTS

Laat toe voorvallen op het scherm te brengen en ze daarna te wissen.

### 4.1 SHOW EVENTS

Toont datum en uur van het voorval, soort voorval, code en nummer van het laatste voorval. Door middel van   worden alle voorvallen in beeld gebracht en kan men zich per voorvalnummer.

#	DATUM	UUR
SOORT VOORVAL	CODE >	VOORVALN°.

Display	Soort voorval
C00	Zonder voorval
C01	Ontvangst kanaal 1
C02	Ontvangst kanaal 2
C03	Ontvangst kanaal 3
C04	Ontvangst kanaal 4
C08	Poging tot programmering via radio
C09	Anti-paniekmfunctie geactiveerd
C10	Alarmpunctie geactiveerd
C11	De code heeft reeds de ingang of uitgang uitgevoerd
C12	Code niet geprogrammeerd of bevroren

Druk op ESC om het menu te verlaten.

### 4.2 DELETE ALL

Druk op ENTER, de centrale voert een totale reset uit van de voorvallenkaart en toont de boodschap OPERATING op het scherm. Bij het beëindigen van de bewerking verschijnt er op het scherm OK.

Indien geen bewerking uitgevoerd wordt zal het toestel automatisch, na 60 seconden, de programmering verlaten en twee korte geluidssignalen uitzenden.

## ALARMPUNCTIE

Deze functie is alleen maar configureerbaar d.m.v. het programma Assistant en is alleen beschikbaar bij proximity apparaten met ingebouwde alarmfunctie.

Laat de activering toe van een relais met een afwijkende waarde van de geprogrammeerde standaardwaarde, waarbij het apparaat een bepaald aantal keren achter elkaar gelezen wordt, bij een maximum tijdsinterval tussen iedere lezing van 5 seconden. Bijvoorbeeld: het proximity apparaat activeert standaard relais 1, met de alarmfunctie zal relais 3 geactiveerd worden nadat het apparaat 4 opeenvolgende malen gelezen wordt.

## BERICHTEN

Display	Bericht
NO	Verschijnt wanneer men een niet geprogrammeerde of bevroren code van de centrale activeert.
DATE	Verschijnt wanneer men een proximity apparaat buiten de geldigheidsperiode gebruikt.
NO CREDIT	Verschijnt wanneer men een proximity apparaat zonder beschikbaar krediet gebruikt.
NO APB	Verschijnt wanneer de anti-passback de toegang verbiedt.

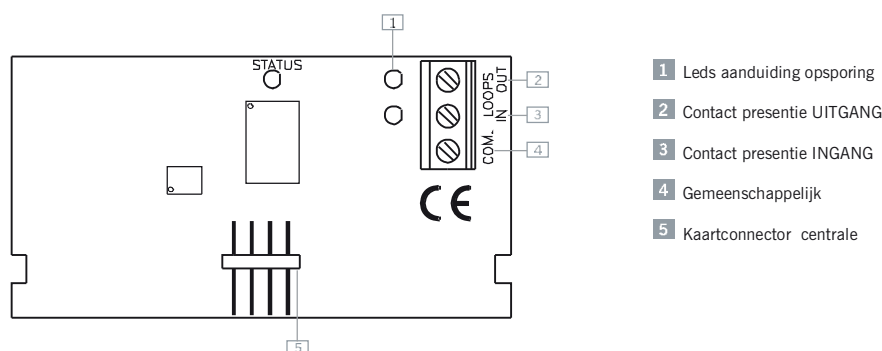
## FOUTMELDINGEN

Display	Foutmelding
ERROR 1	Onjuist wachtwoord
ERROR 2	Niet gevonden code of vrije geheugenpositie
ERROR 3	Herhaalde code: toont de geheugenpositie van de reeds geprogrammeerde code. Zendt een geluidssignaal uit.
ERROR 4	Ingenomen positie: springt naar de eerste vrije positie. Zendt een geluidssignaal uit.
ERROR 5	Gegevens buiten bereik
ERROR 6	Plaatsgebrek in het geheugen voor het gekozen bereik of geheugen vol. Zendt een geluidssignaal uit.
ERROR 7	Foutmelding geheugen: geheugenkaart niet ingebracht, verkeerde geheugenkaart of met onjuist formaat (van een ander apparaat)
ERROR 8	Foutmelding voorvallen: onjuiste voorvallenkaart of met onjuist formaat (van een ander apparaat)

## WERKING OPTIONELE ANTI-PASSBACK KAART

### Kaartaansluiting

Ontkoppel de centrale van de voeding vooraleer de anti-passback kaart aan te sluiten.



### Werking

De Anti-passback laat toe een toegangscontrole uit te voeren waarbij vermeden wordt dat een gebruiker twee keren na elkaar in dezelfde richting toegang krijgt. De gebruiker dient de toegang eenmaal in iedere richting uit te voeren (in- en uitgang).

De Anti-timeback is een tijdsvertraging-anti-passback die de toegang twee keren na elkaar in dezelfde richting toelaat na een ingestelde tijd.

### Werking met zenders

Voor de werking van de kaart met zenders is het onontbeerlijk gebruik te maken van magnetische detectoren om het binnen- en buitenrijden van bedrijfsvoertuigen te kunnen onderscheiden. Hiervoor bevat de kaart drie poolklemmen (microschakelaar open voor in- en uitgang, en gemeenschappelijk) bestemd voor de aansluiting van detectoren.

*Let op:* om de toegangscontrole te bevestigen dient men zich boven het toegangscircuit te plaatsen en op de zender op hetzelfde moment te drukken. Om de toegangscontrole te bevestigen dient men zich boven het uitgangscircuit plaatsen en op de zender op hetzelfde moment drukken.

### Werking met apparaten voor toegangscontrole

In dit geval is de aansluiting van magnetische detectoren facultatief (indien de detectoren niet gebruikt worden, laat de klemmen ongekoppeld).

### Modi

Indien u MODE 1 werk aan, zal de configuratie de volgen zijn: kanaal 1 voor ingang, kanaal 2 voor uitgang. De kanalen 3 en 4 zullen zijn vrij en zij zullen door het anti-passback niet gecontroleerd worden.

Indien u MODE 2 werk aan, zal de configuratie de volgen zijn: kanaal 1 en 3 voor ingang, kanaal 2 en 4 voor uitgang.

## GEBRUIK VAN DE ONTVANGERS

Deze ontvangers zijn bestemd voor gebruik bij op-afstand-bediende garagepoorten en toegangscontrole, om bedieningspanelen te besturen en om alarmen te activeren/deactiveren. Zijn gebruik wordt niet gegarandeerd om andere apparatuur direct te besturen.

De fabricant behoudt zich het recht voor om details aan de installatie te veranderen zonder voorafgaande kennisgeving.



## **BELANGRIJKE BIJLAGE**

Ontkoppel de voeding vooraleer de zender te manipuleren.

Ter nakoming van de Europese normen voor laagspanning informeren we u over de volgende vereisten:

- Bij installaties die constant verbonden zijn dient er een gemakkelijk toegankelijk verbindingsgedeelte worden aangebracht .
- Men moet dit apparaat in verticale positie te installeren en goed vast te hechten aan de gebouwsstructuur.
- Dit apparaat mag alleen worden gemanipuleerd door een gespecialiseerd installateur, door het onderhoudspersoneel of door een degelijk opgeleide operateur.
- De gebruiksaanwijzingen dienen steeds in het bezit te blijven van de gebruiker.
- Voor de aansluiting van de voedingskabels dient men sectieklemmen van maximaal 3,8mm<sup>2</sup> te gebruiken.
- Use time delayed fuses.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	ACCESS-1000 / ACCESS-2000
Frequência	868,35MHz
Codificação	Código mutante de alta segurança
Memória	1000 códigos (ampliável a 2000) / 2000 códigos
Eventos	2000 códigos
Número de relés	2 (ampliáveis a 4)
Função anti-pânico	Configurável nos 4 relés
Função alarme	Apenas disponível com elementos de proximidade com função de alarme
Alimentação	230Vac / 12Vac/dc
Gama em 12V dc	11V – 19V dc
Gama em 12V ac	8 V – 14 V ac
Contactos relé	1A
Consumo repouso / func.	27mA / 57mA a 230Vac 150mA / 550mA a 12V ac/dc
Bateria	CR 2032 3Vdc (data/hora/eventos)
Saída controlo de acesso (máx. 4 leitores sem alimentação externa)	BUS-L
Temperatura func.	-20°C a +85°C
Estanqueidade	IP42
Dimensões	170x100x40mm
Dimensões caixa	220x220x75mm

## INSTALAÇÃO E LIGAÇÕES

Fixar a parte posterior da caixa à parede utilizando os tacos e parafusos fornecidos. Passar os cabos pela parte inferior do equipamento. Conectar os cabos de alimentação aos bornes do circuito impresso, seguindo as indicações serigrafadas na placa. Fechar a tampa do equipamento com os parafusos fornecidos para o efeito.

## FUNCIONAMENTO

Ao ligar o equipamento à rede de alimentação, aparecerá no ecrã o nome da central, a versão do programa e a data e a hora.

Ao receber um código, o equipamento verifica se o mesmo se encontra registado na memória, activando o/os relé/s programados. No ecrã visualiza-se a posição de memória ocupada pelo código recebido e o/os relé/s que activa o canal enviado pelo dispositivo.

Se o código do dispositivo não se encontra registado na memória, a central não realiza nenhuma acção, e aparecerá no ecrã a mensagem "NO".

## MENÚS

Para aceder ao menú, prima qualquer tecla; a central pedirá que introduza a sua contra-senha. Introduza a contra-senha de quatro dígitos utilizando as teclas numéricas. Se a contra-senha introduzida for errada, no ecrã aparecerá a mensagem ERROR 1 e o equipamento emitirá um sinal sonoro.

A contra-senha é fornecida de série numa etiqueta autocolante situada na placa de memória.

Os menús disponíveis são:

- 1- **SETUP SYSTEM:** Permite configurar: data/hora, relés, canais e idioma.
- 2- **SETUP CODES:** Permite realizar altas, baixas, killpass e descontos.
- 3- **SETUP APB:** Permite configurar a temporização do anti-passback e rearmá-lo.
- 4- **EVENTS:** Permite visualizar os eventos e eliminá-los.

Através das teclas **↑ ↓** podemos mudar de menu. Para validar cada opção, prima a tecla ENTER.

- |              |   |
|--------------|---|
| <b>↑ ↓</b>   | Tecla de deslocação nos menus                       |
| <b>← →</b>   | Tecla de acesso aos menus                           |
| <b>ENTER</b> | Tecla de acesso aos menus ou de validação de opções |
| <b>ESC</b>   | Tecla de cancelamento                               |

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 1- SETUP SYSTEM

Permite configurar: data/hora, relés, canais e idioma.

- 1.1 DATE&TIME
- 1.2 RELAYS
- 1.3 CHANNELS
- 1.4 LANGUAGE

### 1.1 DATE&TIME

Permite configurar a data e a hora da central para uma correcta gestão dos eventos e das datas de caducidade.

Introduza a data e a hora utilizando as teclas numéricas. Se não desejar modificar nada, prima ESC.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

### 1.2 RELAYS

Permite configurar a temporização de activação dos relés e a função anti-pânico em cada relé de forma independente.

Relays	Pulsed	Bistable	Antipanic
1 / 2 / 3 / 4	01-30 segundos	Sim	01-15 minutos

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

### 1.3 CHANNELS

Permite configurar que relé ou relés se activarão com cada canal.

A configuração de fábrica é a seguinte: o canal 1 activa o relé 1, o canal 2 o relé 2, o canal 3 o relé 3 e o canal 4 o relé 4.

**Exemplo:** se deseja configurar o canal 1 do emissor para que accione os relés 1 e 3, devem visualizar-se no ecrã os números 1 e 3, seleccionados através das teclas numéricas.

Ao premir uma vez cada tecla numérica activar-se-á ou desactivar-se-á o relé desejado.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

A configuração seleccionada para cada canal ficará programada na central.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

### 1.4 LANGUAGE

Permite seleccionar o idioma desejado. O idioma por defeito é o espanhol.

- 1- ESPAÑOL
- 2- FRANÇAIS
- 3- ENGLISH

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 2- SETUP CODES

Permite realizar altas, baixas, killpass e descontos.

- 2.1 ADD CODES
- 2.2 DEL CODES
- 2.3 KILLPASS
- 2.4 PRE-PAY

### 2.1 ADD CODES

Permite realizar altas individuais e sequenciais.

#### 2.1.1 SINGLE

##### a) Indicando a posição e o código

Introduza o número da posição desejada e prima a tecla ENTER. Introduza o número do código a programar e prima a tecla ENTER. A central emitirá um sinal sonoro indicando que a operação foi realizada.

b) Indicando posição

Introduza o número da posição desejada, e prima a tecla ENTER. Prima ENTER novamente para que a central esteja pronta para receber um código; no ecrã aparecerá a indicação LEARNING... Uma vez programado o código, a central passará automaticamente para a seguinte posição de memória livre, e ficará pronta para receber novos códigos.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

c) Indicando código

Prima a tecla ENTER: a central escolherá a primeira posição livre da memória. Introduza o número do código a programar e prima a tecla ENTER. A central emitirá um sinal sonoro indicando que a operação foi realizada.

d) Sem indicar posição ou código

Prima a tecla ENTER: a central escolherá a primeira posição livre da memória. Prima a tecla ENTER para que a central esteja pronta para receber um código – no ecrã aparecerá a indicação LEARNING... Uma vez programado o código, a central passará automaticamente para a seguinte posição de memória livre, e ficará pronta para receber novos códigos.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

Se o código que se pretende programar já existe na memória, a central emitirá a mensagem ERROR 3 e passará para a posição de memória programada, emitindo um sinal sonoro.

Se a posição de memória seleccionada se encontrar ocupada, aparecerá no ecrã a indicação ERROR 4 e a central passará para a seguinte posição livre, emitindo um sinal sonoro.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

### 2.1.2 RANGE

Permite realizar altas sequenciais, seleccionando a posição de memória inicial, o código inicial e a quantidade de emissores a programar.

a) Indicando posição, quantidade e código

Introduza o número da posição inicial desejada, e prima a tecla ENTER. Introduza a quantidade de códigos a programar e prima a tecla ENTER. Introduza o número do código inicial a programar e prima a tecla ENTER. Ao premir a tecla ENTER, a central comprova se o espaço de memória indicado se encontra disponível e realiza as altas indicando no ecrã os códigos sequenciais que se vão programando.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

b) Indicando posição e quantidade

Introduza o número da posição desejada e prima a tecla ENTER. Introduza a quantidade de códigos a programar e prima a tecla ENTER. Pulsar novamente ENTER; a central comprovará se o espaço de memória indicado se encontra disponível e ficará pronta para receber um código - no ecrã aparecerá a indicação LEARNING... Ao programar-se o primeiro código, a central realizara as altas automaticamente indicadno no ecrã os códigos sequenciais programados.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

c) Indicando quantidade e código

Prima a tecla ENTER; a central escolherá a primeira posição livre da memória. Introduza a quantidade de códigos a programar e prima a tecla ENTER. Introduza o número do código a programar e prima a tecla ENTER. Ao premir a tecla ENTER, a central comprovará se o espaço de memória indicado se encontra disponível e realiza as altas, indicando no ecrã os códigos sequenciais programados.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

d) Indicando apenas quantidade

Prima a tecla ENTER; a central escolherá a primeira posição livre da memória. Introduza a quantidade de códigos a programar e prima a tecla ENTER. Prima novamente a tecla ENTER; a central comprovará se o espaço de memória indicado se encontra disponível e ficará pronta para receber um código – no ecrã aparecerá a indicação LEARNING... Ao programar-se o primeiro código, a central realiza automaticamente as altas mostrando no ecrã os códigos sequenciais programados.

Para sair do menú, prima a tecla ESC.

**Atenção:** Dependendo da quantidade de altas a realizar, esta operação pode demorar alguns minutos.

Se não existe espaço disponível, no ecrã da central aparecerá a indicação ERROR 6; a central emitirá um sinal sonoro, e não se programará nenhum código.

Se o código a programar já existe na memória, no ecrã da central aparecerá a indicação ERROR 3 e a última posição de memória programada, emitindo-se ainda um sinal sonoro.

Se a posição de memória seleccionada estiver ocupada, aparecerá no ecrã a indicação ERROR 4 e a central avançará para a seguinte posição livre, emitindo um sinal sonoro.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 2.2 DEL CODES

Permite realizar baixas de códigos individuais e sequenciais ou realizar um rearme total.

### 2.2.1 Por posição (POSITION)

Seleccione a posição de memória a eliminar com a ajuda das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. A central emitirá uma série de sinais sonoros curtos que indicam que a operação se está a realizar. No ecrã aparecerá a indicação OK.

### 2.2.2 Por código (CODE)

Seleccione o código a eliminar com a ajuda das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. A central emitirá uma série de sinais sonoros curtos que indicam que a operação se está a realizar. No ecrã aparecerá a indicação OK.

### 2.2.3 Baixas sequenciais (RANGE)

Seleccione a posição de memória a eliminar com a ajuda das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. Seleccione a quantidade de códigos a eliminar. Prima a tecla ENTER. A central emitirá uma série de sinais sonoros curtos que indicam que a operação se está a realizar, e no ecrã aparecerá a indicação OPERATING. Uma vez terminada a operação, no ecrã aparecerá a indicação OK.

### 2.2.4 Rearme total (DELETE ALL)

No ecrã aparece a indicação HOLD ENTER, e o equipamento uma série de sinais sonoros de pré-aviso. manter premnida a tecla ENTER: o equipamento emitirá uma série de sinais sonoros intermitentes e no ecrã aparecerá a indicação OK. Se prima a tecla ESC em estado de pré-aviso, a operação de rearme será cancelada.

Se o código ou posição a eliminar não se encontrar programado, no ecrã da central aparecerá a indicação ERROR 2, regressando ao menu principal.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 2.3 KILLPASS

Permite inabilitar códigos individuais e sequenciais (a posição de memória continua ocupada).

Ao receber o o código inabilitado, a central não activa nenhuma saída e aparece no ecrã a indicação "NO". Se se trata de um elemento de proximidade destruí-lo-á, ficando este permanentemente inutilizado.

### 2.3.1 Por posição (POSITION)

Seleccione a posição de memória a inabilitar através das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. A central emite um sinal sonoro que indica que se está a realizar a operação. No ecrã aparecerá a indicação OK.

### 2.3.2 Por código (CODE)

Seleccione o código a inabilitar através das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. A central emtirá um sinal sonoro que indica que se está a realizar a operação. No ecrã aparecerá a indicação OK.

### 2.3.3 RANGE

Seleccione a posição de memória a inabilitar através das teclas numéricas e prima a tecla ENTER. Seleccione a quantidade de códigos a inabilitar. Prima a tecla ENTER. A central emitirá um sinal sonoro que indica que se está a realizar a operação, e no ecrã aparecerá a indicação OPERATING. Ao finalizar a operação, no ecrã aparecerá a indicação OK.

Para habilitar um código de um emissor inabilitado, é necessário aceder ao menu de altas, e executar uma alta individual sem indicar qualquer posição ou código. No ecrã da central aparecerá a indicação ERROR 3 e a central passará à posição de memória programada, emitindo um sinal sonoro. Ao premir novamente o emissor este ficará habilitado.

Se o código ou posição que se deseja eliminar não se encontra programado, no ecrã da central aparecerá a indicação ERROR 2 e a central regressará automaticamente ao menu principal.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 2.4 PRE-PAY

Permite descontar unidades de um elemento de proximidade com função de pré-pagamento (máximo 65535 unidades).

### Função de pré-pagamento

Na função de pré-pagamento o utilizador dispõe de um elemento de proximidade ao qual foi previamente atribuído um crédito (número determinado de unidades) através da ferramenta de programação Assistant.

Na central programam-se as unidades que devem descontar-se cada vez que o utilizador realiza uma passagem do seu elemento de proximidade frente a um leitor. Cada leitor pode descontar um número diferente de unidades. Enquanto o elemento de proximidade tiver crédito, o utilizador poderá usá-lo. Uma vez terminado o crédito poderá recarregar novamente o cartão.

Ao receber um código com função de pré-pagamento programada, a central activa a saída correspondente e desconta as unidades previamente atribuídas ao referido canal (por defeito desconta uma unidade). Se as unidades a descontar forem superiores ao número de unidades disponível, a central não realizará nenhuma acção, e aparecerá no ecrã a indicação "NO CREDIT".

### Configuração

Os elementos de proximidade com função de pré-pagamento devem ser dados de alta na central introduzindo, com a ajuda das teclas numéricas, o seu número PIN de PRÉ-PAGAMENTO em lugar do código no menu de altas. o número PIN de PRÉ-PAGAMENTO de fábrica é o mesmo em todos os dispositivos (000000). Para o modificar individualmente deverá utilizar-se a ferramenta de programação Assistant.

Introduza o canal desejado e prima a tecla ENTER. Introduza a quantidade a descontar (máximo de 4 dígitos) e prima a tecla ENTER. A central emitirá um sinal sonoro que indica que se está a realizar a operação. No ecrã aparecerá a indicação OK.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## 3- SETUP APB

Permite configurar a temporização do anti-passback e rearmá-lo.

### 3.1 APB CONF

Selecione o modo de trabalho e prima a tecla ENTER.

MODE	Função
MODE 0	Anti-passback desactivado
MODE 1	Anti-passback para dispositivos monocanal e de uma só porta (entrada e saída)
MODE 2	Anti-passback para dispositivos bi-canal e duas portas (uma de entrada e outra de saída)

Selecione o tempo de activação do anti-passback e prima a tecla ENTER.

TIME	Função
0	Anti-passback absoluto
1-60 minutos	Anti-timeback

### 3.2 RESET APB

Prima a tecla ENTER. A central executará o rearme do anti-passback. Ao efectuar um rearme inicializa-se o anti-passback, permitindo-se um primeiro acesso em qualquer sentido (entrada ou saída) o qual activará de novo individualmente o anti-passback para cada utilizador.

No caso de interrupção da alimentação da central, o anti-passback é rearmado automaticamente.

Se um utilizador efectua um segundo acesso consecutivo num mesmo sentido, a central não executa nenhuma acção e no ecrã aparecerá a indicação "NO APB".

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.



## 4- EVENTS

Permite visualizar os eventos e eliminá-los.

### 4.1 SHOW EVENTS

Mostra data e hora do evento, tipo de evento, código e número do último evento. Através das teclas **↑** **↓** é possível visualizar todos os eventos deslocando-nos pelos números de eventos.

# DATA	HORA
TIPO DE EVENTO	CÓDIGO > N° DE EVENTO

Display	Tipo de evento
C00	Sem evento
C01	Recepção canal 1
C02	Recepção canal 2
C03	Recepção canal 3
C04	Recepção canal 4
C08	Tentativa de programação via rádio
C09	Anti-pânico activado
C10	Função de alarme activada
C11	Código já efectuou uma entrada ou saída
C12	Código não programado ou inabilitado

Para sair do menu, prima a tecla ESC.

### 4.2 DELETE ALL

Prima a tecla ENTER. A central procederá ao rearme total da placa de eventos e no ecrã aparecerá a indicação OPERATING. Ao finalizar a operação, no ecrã aparecerá a indicação OK.

Se não se realiza nenhuma acção, o equipamento abandonará automaticamente o modo de programação transcorridos 60 segundos, emitindo dois sinais sonoros curtos.

## FUNÇÃO DE ALARME

Função apenas configurável com a ferramenta de programação Assistant, e só disponível em elementos de proximidade com a função de alarme implementada.

Permite a activação de um relé diferente do programado por defeito, lendo o dispositivo um número determinado de vezes consecutivas com um intervalo de tempo máximo entre cada leitura de 5 segundos.

**Exemplo:** o elemento de proximidade activa o relé 1 por defeito; com a função de alarme activará o relé 3 ao ler o dispositivo 4 vezes consecutivas.

## MENSAGENS

Display	Tipo de mensagem
NO	Aparece ao activar um código não programado ou inabilitado na central
DATE	Aparece quando se utiliza um elemento de proximidade fora do seu período de validade
NO CREDIT	Aparece quando se utiliza um elemento de proximidade sem crédito disponível
NO APB	Aparece quando o anti-passback não permite o acesso



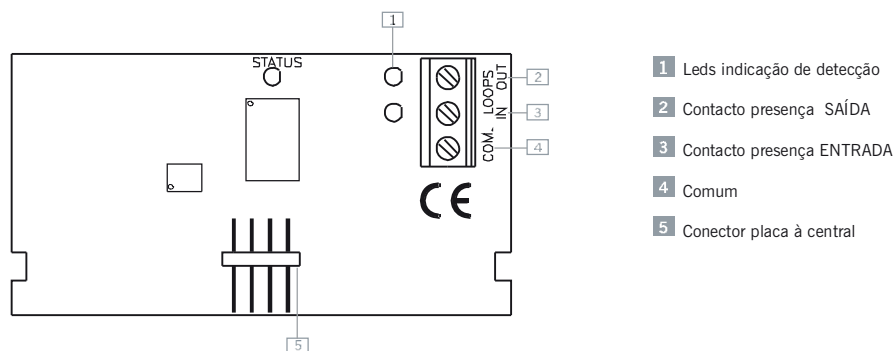
## ERROS

Display	Tipo de erro
ERROR 1	Contra-senha incorrecta
ERROR 2	Código não encontrado ou posição de memória livre
ERROR 3	Código repetido: indica a posição de memória do código já programado. Emite um sinal sonoro.
ERROR 4	Posição ocupada: passa à primeira posição livre. Emite um sinal sonoro.
ERROR 5	Dados fora da gama
ERROR 6	Falta de espaço disponível na memória para a gama seleccionada, ou memória cheia. Emite um sinal sonoro.
ERROR 7	Erro de memória: placa de memória não inserida, errada ou com formato incorrecto (pertencente a outro equipamento)
ERROR 8	Erro de eventos: placa de eventos incorrecta ou com formato incorrecto (pertencente a outro equipamento)

## FUNCIONAMENTO PLACA OPCIONAL ANTI-PASSBACK

### Ligação da placa

Conectar a placa anti-passback à central com esta última desconectada da alimentação.



### Funcionamento

O Anti-passback permite realizar um controlo de passagem, e impede que um utilizador possa efectuar dois acessos consecutivos num mesmo sentido. O utilizador deverá efectuar o acesso uma vez em cada sentido (entrada e saída).

O Anti-timeback é um anti-passback temporizado, que permite o acesso duas vezes consecutivas num mesmo sentido transcorrido o tempo seleccionado.

#### Funcionamento com emissores

Para o funcionamento da placa com emissores, é imprescindível utilizar detectores magnéticos com o fim de poder distinguir a entrada e a saída de veículos da instalação. Para tal, a placa inclui três bornes (contacto de presença normalmente aberto de entrada e saída, e comum) destinados à ligação de detectores.

*Atenção:* para validar o acesso de entrada é necessário estar situado sobre o circuito de entrada e premir ao mesmo tempo o emissor. Para validar o acesso de saída é necessário estar situado sobre o circuito de saída e premir ao mesmo tempo o emissor.

#### Funcionamento com dispositivos de controlo de acesso

Neste caso a ligação de detectores magnéticos é opcional (no caso de não os utilizar, deixar os bornes sem conectar).

### Modos

Se trabalha em MODE 1, a configuração serão o seguir: canal 1 para a entrada, canal 2 para a saída. Os canais 3 e 4 serão livres e eles não serão controlados pelo anti-passback.

Se trabalha em MODE 2, a configuração serão o seguir: canal 1 e 3 para a entrada, canal 2 e 4 para a saída.

## USO DA CENTRAL

Estas centrais estão destinados a uma utilização como telecomandos para portas de garagem e para controlo de acesso, para proporcionar a ordem de movimento a quadros de manobra e conexão/desconexão de alarmes. O seu uso não está garantido para accionar directamente outros equipamentos diferentes dos especificados. O fabricante reservase o direito a realizar modificações nas especificações dos equipamentos sem aviso prévio.

## **ANEXO IMPORTANTE**

Desligar a alimentação antes de qualquer manipulação da central.

No cumprimento da directiva europeia de baixa tensão, informamos da necessidade de cumprir com os seguintes requisitos:

- Para equipamentos conectados permanentemente, deverá incorporar-se ao conjunto de cabos um dispositivo de conexão facilmente acessível.
- É obrigatório instalar este equipamento na posição vertical, e fixá-lo firmemente à estrutura do edifício.
- Este equipamento apenas pode ser manipulado por um instalador especializado, pelo seu pessoal de manutenção, ou por um operador devidamente capacitado.
- As instruções de uso deste equipamento devem permanecer sempre na posse do usuário.
- Para a conexão dos cabos de alimentação, utilizar terminais com uma secção máxima de 3,8mm<sup>2</sup>.
- Usar fusível lento.





ACCESS-1000 / ACCESS-2000

